

Pour Piano et Chant : 6 fr.

Pour Chant seul : 1.50

TROPIQUES
 LA CHANSON DU FILM
TROPIQUES
 TIRÉ DE L'OUVRAGE DE LÉTY-COURBIÈRE
 PRODUCTION SFEC-SUPERFILM ÉDITION SUPERFILM
 PAROLES DE RENÉ NAZELLES MUSIQUE DE RENÉ MERCIER
 W. CERUTTI

PARIS ÉDITIONS FRANCIS SALABERT NEW-YORK
 BRUXELLES BERLIN

VENTE EN GROS : 22, Rue Chauchat - PARIS-5^e 14, Rue de Lozum - BRUXELLES

PHONOSCOPES

N° 44

10^e ANNEE

OCTOBRE 2003

ANDRÉ CLAVEAU
 CHANTE AU
CABARET DES CAPUCINES
 Sous le
 THÉÂTRE DES CAPUCINES
 ODE. 20 97

ACCOMPAGNÉ PAR
ALEG SINIAVINE
 ET SA MUSIQUE DOUCE
 THÉ DANSTANT DE 17^H A 19^H30
 D'INER ARTISTIQUE ET DANSTANT A 21^H30
 L'ORCHESTRE MATISSON
 JO REINHARDT
 PRUDENT DE RETENIR SATABLE A
 ODE. 20-97 ET DANS LES AGENCES

39 Bd. des CAPUCINES



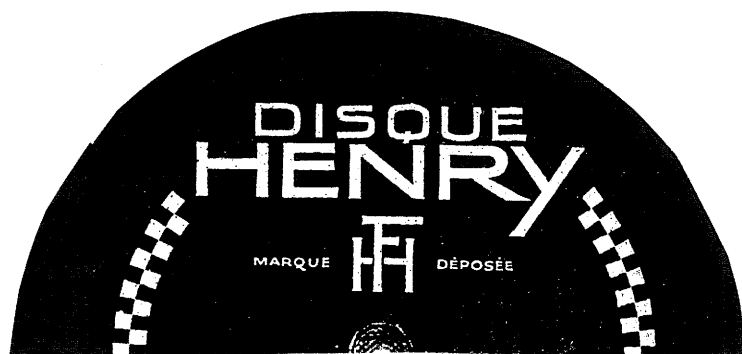
André Claveau

Rob

Le disque en France et ses interprètes
du 78 tours au microsillon

SOMMAIRE

● Potins et échos de PHONOSCOPIES	4
● Discographie d'André CLAVEAU (1 ^o partie)	5
● Discographie de Leo MARJANE (fin)	12
● A la recherche des radios perdues (XXVI)	14
● Le phonographe dans la bande dessinée (suite)	15
● Discologie IDEAL (suite)	16
● Le théâtre en 78 tours (11)	18
● Les disques 78 tours de sport (3)	19
● Phonoscopions le jazz (3)	20
● Sachons dater nos disques 78 tours	21
● Aux origines de la chanson française	22
● Le cinéma chantant français (suite)	23
● Qui étaient-ils ? Sidonie BABA	27
● Du côté des rééditions	28
● A propos de	29
● La parole est aux discographes	30
● Contacts-Annonces	31



PUBLICATION TRIMESTRIELLE (ISSN 1277-233X)

REDACTION / RENSEIGNEMENTS

Gérard ROIG

29 rue Colas Fédrion

78700 CONFLANS STE HONORINE

Tel: 01. 39.72.82.98 - Fax: 01. 39.72.43.81

(Pour tout courrier appelant une réponse, prière de joindre un timbre)

L'intermittence et la culture

"Tu t'installes confortablement dans un métier où il n'y a pas de confort : le métier d'artiste..." (Louis Jouvet à Bernard Blier. Film "Entrée des artistes, 1938)

Dans la fournaise d'un été caniculaire, la France a découvert avec stupéfaction l'existence de deux catégories sociales jusque là restées dans l'ombre : les personnes âgées... et les intermittents du spectacle, vaste forêt que cachent quelques grands arbres: Depardieu, Huppert, Halliday, Djamel, Bruel... Cela nous donna l'occasion d'apprendre que cette catégorie comportait une majorité de techniciens ainsi que certaines professions "annexées" : coiffeurs, secrétaires etc...

Nous ne porterons pas de jugement sur un mouvement protestataire qui s'est rapidement politisé, comme c'est souvent le cas. Bien qu'ils comportent plus d'appelés que d'élus, les métiers du spectacle semblent attirer plus les jeunes que ceux de l'industrie ou du commerce. Car, ce qui frappait surtout, c'était la jeunesse des manifestants et leur constante référence à la "culture".

Ah! la culture... "*Discipline fourre-tout, matière à la fois protéiforme et informé*" (Catherine Firmin-Didot) (1), ce mot a un sens assez flou. On y voit, par exemple, des notions de mœurs ou de religion propres à chaque peuple. Dans cet "*ensemble de connaissances qui permettent de développer le sens critique, le goût, le jugement*", on peut distinguer la culture "morte", perpétuation d'un patrimoine artistique validé, de la culture "vivante", ouverture aux mouvements artistiques du temps. Le difficile est dans l'équilibre. Or, il est visible que le festif (plaisir) prend de plus en plus le pas sur le savoir (effort). Les "fêtes de la musique" ne sont trop souvent que des "fêtes du tintamarre". Cracheurs de feu, orchestres de bidons métalliques, avant-gardisme de pacotille, amateurisme de café-théâtre... ressortissent plus au divertissement qu'à la culture proprement dite. Après une autre révolte, celle de 1968, Henri Jeanson écrivait: "*C'est nous qui subventionnons ces catastrophiques expériences... Nous payons pour être déconsidérés*".

Le problème, c'est qu'on n'exige aucun diplôme pour être artiste. N'est-il pas choquant de voir tant d'enfants d'acteurs célèbres évoluer dans ce métier grâce à la seule notoriété de leur géniteur ?

Il faut bien le constater: l'explosion du nombre des intermittents ces dernières années n'a pas apporté une proportionnelle amélioration du "culturel" en France. Quant au fameux statut qui les régit, il s'agit d'un système complexe, trop souvent fraudé, qui date de plus de trente ans et semblait pourtant fonctionner jusqu'ici à l'apparente satisfaction de tous.

Faudra-t-il en arriver à vérifier les compétences, à instituer des quotas? Faudra-t-il, comme en régime soviétique, sélectionner les meilleurs artistes, en faire des fonctionnaires d'état ? En Amérique, beaucoup d'acteurs en attente d'engagement acceptent, paraît-il, des "jobs" provisoires (chauffeur, serveur etc...). Au fond, le comédien est-il un travailleur comme les autres, lui qui ne produit que du rêve? L'écrivain indépendant et l'artiste-peintre qui doivent impérativement vendre leur production pour vivre ne sont-ils pas, eux aussi, des intermittents à revenus aléatoires ?

Mais n'oublions pas que la culture, c'est aussi nos musées, bibliothèques, discothèques, cinémathèques publiques ou privées. La dégradation galopante des programmes télévisés (gros utilisateurs d'intermittents, au passage...) ne fait qu'éloigner un peu plus chaque jour le public de la culture. Comment les enseignants découragés pourront-ils redonner aux élèves la curiosité, l'admiration et le goût du beau ? Quel José Bové prendra la tête d'une révolte devenue hautement souhaitable ?

Car, cela est devenu évident "*il va falloir se battre pour défendre ce qu'on aime*" (1)

Cet été nous a aussi apporté une fort mauvaise nouvelle : la disparition d'André Claveau le 4 juillet. La presse n'en fut à *dessein* avisée que le 8 juillet. Elle se contenta de reproduire, lapsus compris, le même communiqué. Grand artiste populaire des années 1940-1960 qui sut se retirer dignement, André Claveau méritait d'autres hommages. Or, à part un court "flash" à la fin du journal télévisé de l'A2 le vendredi 11.07.2003 au soir, le silence des médias a été, une fois de plus, consternant. Un de nos lecteurs nous a signalé que le décès, à l'âge de 78 ans, d'une certaine Cecilia Cruz, reine de la salsa, a eu droit à un tiers de page dans le *Figaro* du 18.07.2003...

Nous attendions au tournant nos "amis" de *Telerama* (voir n° 40). Vous vous en doutez, nous n'avons pas été déçu : Rien dans le numéro du 12 juillet, rien dans celui du 19 juillet...

La discographie d'André Claveau, nous l'avions établie il y a une vingtaine d'années, après avoir réussi à accéder aux archives Polydor et Pathé. Nous hésitions cependant à la publier, car il nous semblait inévitable d'aborder une période douloureuse de la vie du chanteur et nous avions scrupule à le faire, tant l'homme était aimable, respectable et honnête.

G. ROIG

(1) "La culture n'est plus générale" (*Télérama*, n° 2795 du 9.08.2003)

J'AI PLEURE SUR TES PAS

"Je suis toujours frappé par la contradiction qui existe entre la dureté de la vie et la sentimentalité excessive des romances. Par exemple "J'ai pleuré sur tes pas" par André Claveau. Connaissez-vous des paroles plus sottes? Quelle femme supporterait cet homme transformé en fontaine et dégouttant de larmes? L'idéal des jeunes femmes d'aujourd'hui, c'est plutôt un sportif dur..."

Claude Antony (La Semaine Radiophonique, 4.09.49)

COUPS DE GUEULE

"Marjane a enregistré chez Vega huit chansons avec Wal-Berg. C'est pénible de présentation, de "coups de gueule" hystériques. Comme je regrette la voix chaude et sensuelle de Leo Marjane qui interprétait tant de belles chansons comme "Je suis seule ce soir..." (P. Guitton, Radio 56 du 22.01.56)

RIEN DE NOUVEAU...

"De mon temps, savoir l'orthographe était la notion fondamentale, primordiale, élémentaire... Aujourd'hui, les fautes d'orthographe les plus grossières s'évalent sur les devoirs de nos jeunes gens..." Radio-National (N° 140 du 23.01.44)

NOUVELLES JURIDIQUES

Le Comité de Confiscations des Profits Illicites déclare l'artiste Mme Cavieux dite Reine Paulet solidairement responsable de la somme de 538.528.000 de francs pour fourniture de fûts de vin à l'armée allemande... Quelle sanction la Commission d'Épuration va-t-elle prendre vis-à-vis de l'étoile Reine Paulet devant ce chiffre astronomique? (Opéra, 6.02.46)

NDLR : Cette chanteuse avait enregistré chez Gramophone en 1941 : "Je n'aime pas travailler"...

COURRIER DES LECTEURS

- Lors de la déclaration de guerre, j'ai vu à Nanteuil-le-Haudouin un soldat qui ressemblait à André Claveau.

- Vous avez en effet la mémoire des physionomies! Le jeune soldat du camp de Cheureville était bien le sympathique chanteur de charme...

Les Ondes (N° 11 du 6.07.41)

PROJETS AVORTES

"Le chanteur de charme André Claveau, grande vedette de la radio, va faire ses débuts au cinéma dans une production Pathé que réalisera Christian Stengel. Il s'agit d'un film policier, basé sur un scénario original de Y. et S. Boysivon et dont le titre est "Sérénade bleue" (Le Film, 18.03.44)

Note: Ce film s'intitulera "Seul dans la nuit". Claveau y sera remplacé par Jacques Pills (voir n° 42)

RESTONS FRANÇAIS...

"Huit artistes me paraissent dominer le music-hall français: Little Tich, Grock, Rastelli, Barbette, Chevalier, Mistinguett, Harry Pilcer et Elsie Janis..."

René Bizet (L'époque du music-hall, 1927)

NDLR : D'accord... mais il n'y a que deux français là-dedans...

LEO FERRE

"Léo Ferré est l'auteur de véritables chansons populaires mais on ne s'en apercevra que lorsqu'elles auront été chantées par d'autres, car c'est un déplorable interprète..." Raymond Lyon (Radio-Cinéma, 5.08.51)

"Compositeur de valeur, il ne devrait pas se montrer sur une scène car il est anticinématique..." Jacques-Charles (Cent ans de Music-Hall, 1956)

REFERENDUM

"Radio-Luxembourg organise chaque semaine un référendum dans l'émission "Surprise-pastis". Au cours de la semaine du 30.12.51 au 7.01.52, les auditeurs ont élu pour la deuxième fois André Claveau, qui a obtenu 5531 voix soit 28,2% des suffrages. Suivent : Tino Rossi, Montand, Mariano, Guetary etc..."

Radio 52 (N° 378 du 20.01.52)

DISCOGRAPHIE D'ANDRÉ CLAVEAU (1ère partie)

"Mon merveilleux André Claveau, à la voix d'or, à l'intelligence du cœur des êtres d'exception" (Pierre Dudan)

Bien qu'il ait déclaré, dans l'Almanach 1959 de Radio-Luxembourg: "Je suis né un 29 décembre" (1), c'est la date du 17 décembre qu'on trouve partout, on ne sait trop pourquoi. En outre, l'année exacte n'est pas 1915 mais 1911. Car notre chanteur s'était rajeuni, comme beaucoup d'artistes...

Son enfance parisienne se déroule 112, rue de Sèvres puis rue Lebon. Il fréquente l'école maternelle du bd Péreire et l'école communale de la rue Saint-Ferdinand. Assidu aux séances du jeudi du cinéma Demours, il rêve d'imiter Pierre Batcheff et passe ses vacances d'été en Normandie à Saint-Aubin-sur-Mer. En mars 1924, l'Empire ouvre ses portes. Il y applaudira Raquel Meller. De quatorze à dix-huit ans, il étudie à l'école Boule la gravure sur métaux et débute comme employé au Bon Marché, puis dessinera sans entrain de flacons de parfums à l'usine Coty de Puteaux.

En 1931 il est soldat à Chartres au 401° DCA. Rendu à la vie civile, il entre comme décorateur à la Compagnie des Arts Français, 116 fg Saint-Honoré, ce qui lui permet de fréquenter le monde du spectacle : Décorateur de l'appartement d'Annabella et Jean Murat, il se verra confier les décors de la première pièce d'Anouilh "L'Hermine", créée au théâtre de l'Oeuvre en 1932. Dans le même temps, il se présente à des concours d'amateurs, se faisant chahuter lors d'un "crochet" à la Fourmi (voir n° 23) en interprétant "Dis-moi pourquoi" de son idole Damia.

Ayant réalisé une affiche pour Jean Lumière, il est pris en mains par son imprésario Marc Duthyl, et gagne en mai 1936 le premier prix du "Quart-d'heure Byrrh" de Radio-Cité avec la chanson "Chez moi" qu'il enregistre aussitôt chez Columbia. Ses débuts professionnels sont cependant antérieurs de plusieurs mois. Dès février et mars 1936 il se produisait en effet au cabaret "La boîte à sardines" (4 rue Balzac) avec Nelly Nell, épouse de Marc Duthyl. C'est à cette époque qu'il rencontre Alec Sinlavine, qui va jouer un rôle important dans sa carrière. En 1937 et 1938 il participe à des revues de la Lune Rousse et des Deux-Anes : Dans "Y'a des fleurs", il imite Tino Rossi et crée la chanson de Michel Emer "Quand un petit oiseau". Mais c'est Reda Caire qui en fera un succès...

A partir du 6.03.39 il est à l'affiche à Mogador dans l'opérette sentimentale et sportive de Michel Emer "Billy et son équipe", avec Urban et Félix Paquet, puis effectue une tournée en région parisienne avec Berthe Sylva. Il débute également au cinéma dans le film "Champion de France".

Mobilisé en septembre 1939, il obtient rapidement une "planque" à la caserne Eugène, place de la République, ce qui lui permet de présenter chaque jour de janvier à avril 1940 sur Radio-Cité, de 12h45 à 12h55, sa première véritable émission : "Chanson à l'inconnue" (2). Vient ensuite l'exode...

Revenu à Paris en octobre 1940, Pierre Hiégel lui confie à Radio-Paris à partir du 27.08.41, chaque mercredi de 14h30 à 15h45, une émission "Cette heure est à vous" (2), mélange de poèmes, chansons, grande musique, recettes de cuisine, éphéméride etc... dont l'indicatif est "Sympathie" (air du film "L'espionne de Castille"). Dans le même temps, il participe à de nombreux galas (Vel'd'Hiv', salle Pleyel...) et termine l'année à l'Européen le 5.12.41. Il vit alors avec sa mère car, paradoxalement, c'est son père, officier engagé volontaire, qui est prisonnier en Allemagne...

En 1942, outre Bobino (janvier, mai, novembre) et l'A.B.C. (septembre) il joue au théâtre Antoine le 3.02.42 "Espoir" avec Lisette Jambel (n° 32 p.31). Julien Tamare note : "André Claveau n'a, Dieu merci, aucun des défauts qui caractérisent les vedettes. Il conquiert par sa franchise, sa simplicité souriante, sa courtoisie. Son talent est sûr, sa voix belle et pleine..." (Les Ondes du 15.02.42) Il participe ensuite à plusieurs spectacles de l'Alhambra: "La France qui chante" (18.12.42), "Le Charme de Paris" (26.02.43), "Cette heure est à vous" (8.10.43), version scénique de son émission désormais célèbre de Radio-Paris, qui se jouera également à l'Etoile (11.43) et au théâtre Moncey (12.43)

Son activité à Radio-Paris lui vaudra six mois de suspension le 15.09.44 (voir p. 29). Lors d'une rentrée, trop prématurée, à l'Alhambra, il est sifflé et doit quitter la scène : "D'un jour à l'autre je me retrouvai seul - ou presque - comme un lépreux". Par le cabaret des Capucines, en mars 1946, puis par l'Etoile en juin où il joue "La revue aux étoiles" avec un trac énorme" il reprend peu à peu sa place, enchaînant "La bonne hôtesse" à l'Alhambra, avec Bourvil (21.12.46) et "Pommes d'amour" aux Variétés (27.03.47). Son activité radiophonique ne reprend vraiment qu'en 1949 à Radio-Luxembourg dont il deviendra la grande vedette. Après une tournée avec le Radio-Circus en 1955, un Grand Prix Eurovision en 1958 avec "Dors mon amour" et un passage à Pacra le 28.01.63, Claveau met un terme à sa carrière. De 1947 à 1959, il figure également dans 20 films (dont 7 courts-métrages) (2)

G. ROIG

(1) Cette date est confirmée dans l'acte de décès que nous a communiqué Manuel Rubio.

(2) Dans le prochain numéro nous détaillerons les émissions de radio d'André Claveau, qui furent nombreuses, ainsi que sa filmographie.

André CLAVEAU

Paris, 29 décembre 1911
Agen (Lot-et-Garonne), 4 juillet 2003

- Accompagnement d'orchestre 15 juin 1936
- CL 5777-1 Chez moi Col DF 1961
CL 5778-1 Cette mélodie... - DF 1961
- Orchestre musette Deprince
(refrain chanté par André Claveau) 7 décembre 1936
- OLA 1369-1 Un jour je te dirai Gr K 7831
OLA 1370-1 La Chanson du Gondolier - K 7831
Note: Les autres refrains de la séance sont chantés par Rogers.
- Orchestre direction Wal-Berg ca juin 1937
- 10514 HPP J'ai quatre chansons Heb CX 2048
10515 1/2 HPP Toujours dans mon cœur - CX 2048
Note: Les disques Hébertot, marque fondée en 1931 par l'homme de théâtre Jacques Hébertot, comportaient surtout des chants royalistes.
- Avec Michel Warlop et son orchestre 18 mars 1938
- OLA 2489-1 Je veux ce soir Gr K 8120
OLA 2490-1 Quand un petit oiseau - K 8120
- Accompagnement d'orchestre ca février 1939
- 11303 1/2 HPP Rendez-vous dans la lune Pol 524501
(Le couplage n'est pas attribué à André Claveau)
Note: Ce disque n'a sans doute jamais été commercialisé.
- Orchestre direction Jacques Metehen 7 avril 1941
- CL 7423-1 La Chanson de mon cœur Col DF 2814
CL 7424-1 Le vieux Moulin - DF 2814
- Avec Alec Siniavine et sa musique douce
9 juillet 1941
- CL 7468-1 Tendrement, tristement Col DF 2827
CL 7469-1 Ma vieille jument - DF 2827
- Orchestre direction Marcel Cariven 10 octobre 1941
- CL 7500-1 Ah! c'qu'on s'aimait Col DF 2848
CL 7501-1 Berceuse tendre - DF 2848
- Orchestre direction Raymond Legrand
3 février 1942
- CL 7574-1 Tu pourrais être au bout du monde Col DF 2882
CL 7575-1 Tout me rappelle sa chanson - DF 2882
- Orchestre direction Alec Siniavine 11 septembre 1942
- CL 7644-1 Ma dernière chanson Col DF 2910
CL 7645-1 Je vous ai tout donné - DF 2910
Note: Matrice CL 7646 par Alec Siniavine.
- Orchestre direction Pierre Chagnon
(Piano: Alec Siniavine) 14 septembre 1942
- CL 7647-1 Mon chemin n'est pas le votre Col DF 2911
CL 7648-1 En fredonnant la même chanson - DF 2911
CL 7649-1 Les yeux fermés - DF 2912
CL 7650-1 Tout en flânant - DF 2912

- Orchestre direction Jacques Metehen 23 mars 1943
- CL 7726-1 La Valse que nous dansions Col BF 48
CL 7727-1 Un bruit de sabot - BF 47
CL 7728-1 Crois-tu qu'on a de la chance - inédit
CL 7729-1 Rien que toi - BF 47
- Orchestre direction Quintin Verdu 30 juin 1943
- CL 7772-1 J'ai pleuré sur tes pas Col BF 48
- Piano : Alec Siniavine 29 octobre 1943
- CL 7833-1 Evangéline Col DF 3133, BF 63, BF 88
- Orchestre direction Marius Coste
(Piano : Alec Siniavine) même jour
- CL 7834-1 Rien du tout Col inédit
CL 7835-1 Le temps d'une cigarette - DF 3115, BF 64
CL 7836-1 Le coffre aux souvenirs - BF 63
CL 7837-1 J'ai qu'à la r'garder - DF 3115, BF 64
- Orchestre direction Ralph Carcel
(piano: Alec Siniavine) 29 février 1944
- Part 2134 Attends-moi mon amour Production Pathé-Marconi
(Couplage "Chaque soir" par André Dassary)
Note : L'étiquette indique : "Réservé à la vente du Commissariat Général aux Prisonniers de Guerre et Rapatriés ainsi qu'aux familles des Prisonniers de Guerre".
- Orchestre direction Ralph Carcel même jour
- CL 7893-1 Dans ta rue Col DF 3133, BF 88
CL 7894-1 Le Village de bonne volonté BF 75
CL 7895-1 Marjolaine BF 75
- Orchestre direction ? ca 1945
- 1524-2D En passant sur le quai fleuri Palais du Disque et de
1525-2D La Polka de Manouchka la Radio
- Orchestre direction Faustin Jeanjean 26 février 1946
- CL 8087-1 Fumée Col DF 3059, LF 201
CL 8088-1 Rapsodie d'un soir - DF 3085, RF 92
CL 8089-1 Comme c'est court deux jours - DF 3086, RF 93
- 28 février 1946
- CL 8096-2 Demain Col DF 3059, LF 201
CL 8097-1 On ne sait jamais d'avance - DF 3085, RF 92
CL 8098-1 De tout mon cœur - DF 3086, RF 93
- Orchestre direction Wal-Berg 7 novembre 1946
- CL 8244-1 C'est un soir (film "Le Destin s'amuse") Col DF 3148
CL 8245-1 Pâquerette (d°) - DF 3148
CL 8246-1 Ritournelle de Paris (d°) - DF 3149
CL 8247-1 Le Destin s'amuse (d°) - DF 3149
- Georges Ghestem aux Orgues 1947
- 1301 Feuilles au vent Corona 12521
1302 J'attends dans un rêve - 12521
- Orchestre direction Jacques Metehen
ca décembre 1947
- AI 0482 Feuilles au vent Pac 2254, VE 1009
AI 0483 Sur ton épaule - 2254, VE 1009
AI 0484-2 Des mots d'amour - 2177, VE 1010
AI 0485-2 Ambre - 2177, VE 1010
- fin juin 1948
- AI 0770-3 Jimbo l'éléphant Pac 2109

AI 0771-2	Si vous m'aimiez autant	Pac	2110
AI 0772-2	Et Mimi	-	2110
AI 0773-3	A la une et à la deux	-	2109
	janvier 1949		
AI 0949-3	Voilà la Seine	Pac	2263
AI 0950-5	Si tu le veux	-	2263
AI 0951-2	Vaisseau d'Orient	-	2265
AI 0952-2	Ca s'est fait simplement	-	2265
	<u>Orchestre direction Alec Siniavine</u>		juin 1949
AI 1101 RE	Amour de vacances (1)	Pac	2365
AI 1102-2	Tendre intimité	-	2366
	(1) Interprétée dans le court-métrage de même titre (J.J. Delafosse, 05.49)		
AI 1128	Mademoiselle de Paris	Pac	2365
AI 1133-3	Une nuit, mon amour	-	2366
	Note: Matrices AI 1129 à 1132 par Gus Viseur.		
	<u>Orchestre direction Pierre Guillermin</u>		ca septembre 1949
AI 1179-2	Dodo mon ange (BU 011)	Pac	2393, 2482
AI 1180?	Absence	-	2393
	<u>Orchestre direction Alec Siniavine</u>		septembre-octobre 1949
AI 1203-2	Mon amour voudrait valser	Pac	2398
AI 1204-2	Serre-moi dans tes bras	-	2398
	<u>Orchestre direction Pierre Guillermin</u>		même date
BU 012?	La barque d'amour	Pac	2399
BU 013-2	Couçi-couça	-	2399, 2482
	<u>Orchestre direction Alec Siniavine</u>		même date
AI 1215 ?	La Fleur de ton amour	Pac	2404
AI 1216-2	La Lune riait	Pac	2405
AI 1217-2	Sympathie	-	2405
AI 1218 ?	Arbres	-	2404
	<u>Orchestre direction Pierre Guillermin</u>		ca novembre 1949
	(Piano: Alec Siniavine)		
AI 1275	Ukraine	Pac	2443
AI 1276 RE	Été	-	2443, 2982
	<u>Orchestre direction Georges Dervaux</u>		même date
AI 1277	J'ai parlé de vous	Pac	2444
	<u>Orchestre direction Pierre Guillermin</u>		(Piano: Alec Siniavine)
AI 1278 RE	Le Printemps reviendra	Pac	2444
AI 1289 RE	Souvenirs	-	2982
	<u>Orchestre direction Paul Baron</u>		janvier 1950
0789-2 ACP	Sais-tu ? (Again)	Pol	560203
0790-3 ACP	L'étoile des neiges	-	560203
	<u>Orchestre direction Jo Boyer</u>		février 1950
0849-2 ACP	J'aime autant (Mon bois de Vincennes)	Pol	560222
0850-2 ACP	Cerisier rose et pommier blanc	-	560223
0851-2 ACP	La Chanson de Paris	-	560222
0852-2 ACP	Fou de vous	-	560223
	mars 1950		
0883-2 ACP	Valser avec ton souvenir (film "Fusillé à l'aube")	Pol	560229
0884-1 ACP	Gigi (film "Gigi")	-	560229

			ca juillet 1950
0947-2 ACP	Toi que j'aimais	Pol	560189
0948-2 ACP	Sage (film "Vedettes et Chansons")(1)	-	560189
0949-2 ACP	Cerisier rose et pommier blanc	-	560241
	(1) Dans ce court-métrage de Bernard-Roland, sorti en janvier 1951, figuraient également Lina Margy et Emile Prud'homme.		
	<u>Orchestre direction André Grassi</u>		2 (?) novembre 1950
1085-2 ACP	La petite diligence	Pol	560271
1086-1 ACP	Domino	-	560272
1087-2 ACP	La Ronde de l'amour (film "La Ronde")	-	560248
1088-1 ACP	Sous une ombrelle à Chantilly	-	inédit
	<u>Orchestre direction Jo Bover</u>		novembre 1950
1095-2 ACP	Premier Printemps	Pol	560271
1096-1 ACP	Blondine	-	560270
1097-1 ACP	Maia	-	560272
1098-1 ACP	Mona Lisa	-	560270
1126-2 ACP	Sous une ombrelle à Chantilly	Pol	560248 ?
	<u>Orchestre direction André Grassi</u>		(1260-2 ACP: Piano: Jean Wiener, accordéon: Freddy Balta)
			9 janvier 1951
1180-1 ACP	Quand on est petite main	Pol	560295
1181-1 ACP	Les amoureux du dimanche	-	560295
1182-1 ACP	Flâner tous les deux	-	560294
1183-2 ACP	Malgré tout (film "Pigalle-St Germain des Prés")	-	560294
1184-1 ACP	Ca n'a duré qu'un jour	-	560296
1185-1 ACP	Chanson d'amour	-	560296
1186-2 ACP	Sous une ombrelle à Chantilly	-	560248
	7 mars 1951		
1258-2 ACP	Y avait toi	Pol	560316
1259-2 ACP	Moi, j'ai tes yeux	-	inédit
1260-2 ACP	Coeur de Paris (film "Sous le ciel de Paris")	-	560319
1261-2 ACP	Olivia (film "Olivia")	-	560319
	<u>Orchestre direction André Grassi</u>		12 mars 1951
1268-1 ACP	Joli chapeau	Pol	560316
1269-1 ACP	Coeur-sur-Mer (film "Coeur sur Mer")	-	560315
1270-2 ACP	Moi, j'ai tes yeux	-	560314
1271-2 ACP	Ma cousine Caroline	-	560314
1272-2 ACP	Sûr et certain	-	560315
	<u>Orchestre direction Paul Durand</u>		19 octobre 1951
1629-1 ACP	Lali et Lila	Pol	560352
1630-1 ACP	Je n'ai qu'un amour au monde (film "Pas de vacances pour Mr le Maire")	-	560353
1631-1 ACP	Rita de Panama	-	560352
	<u>Orchestre direction André Grassi</u>		23 octobre 1951
1632-2 ACP	Un jour avec vous	Pol	560371
1633-1 ACP	Le rémouleur	-	560371
1634-1 ACP	Virginie	-	560354
1635-2 ACP	Le Monsieur aux lilas	-	560354
1636-2 ACP	Chérie sois fidèle (Beloved be Faithfull)	-	560366
	7 novembre 1951		
1663-2 ACP	Le secret de Janine	Pol	560353

André Claveau et Lucienne Vernay
Orchestre direction André Grassi 13 novembre 1951

- 1691-1 ACP Romance de la mouche-Séguédille du papillon Pol 560355
 Fugue du hanneton
 1692-1 ACP Complainte du crapaud-Sérénade du petit rat - 560355
 Menuet de l'escargot
 1693 ACP Ballade du ver luisant-Ronde des abeilles - 560356
 Eglogue du hérisson
 1694 ACP Pavane de la tortue-Vol de la libellule - 560356
 Tarentelle de l'araignée
 Note: Ces 4 faces portent le titre général: "Ver luisant, libellule et Compagnie"
 16 novembre 1951

- 1705-1 ACP Le Noël de la Rue Pol 560367, 560463
 1706-2ACP Absence - 560367
 5 décembre 1951

- (a) avec les "Trois Cousines"
 1765-2 ACP Onze heures sonnent (a) Pol 560369
 1766-2 ACP La Dame qui chante (a) - 560370
 1767-1 ACP Bon anniversaire (film "Un Jour avec vous") - 560369
 1768-2 ACP Les Demoiselles de Robinson - 560366
 1769-2 ACP Images - 560370

(b) Orchestre Freddy Alberti
 (c) Freddy Alberti et sa harpe 27 février 1952

- 1911-3 ACP Tire, tire l'aiguille (laï laï) (b) Pol 560382
 1912-2 ACP Dame Louise (b) - 560382
 1913-1 ACP Bye Bye (b) - 560384
 1914-1 ACP Rose fanée (c)

Orchestre direction André Grassi
 25 septembre 1952

- 2264-1 ACP Ca m'a fait quelque chose Pol 560406
 2265-2 ACP Dansons mon amour - 560406
 fin septembre 1952
 2274-5 ACP Mon p'tit monde à moi (1) Pol 560414
 2275-2 ACP Filles d'Eve - 560414
 (1) Chanson interprétée dans le film "La route du bonheur" (M. Labro, 4.09.53)

Orchestre direction Michel Legrand
 (a) Michel Legrand, accomp. piano et son trio rythmique
 ca novembre 1952

- 2466 ACP Dansons mon amour Pol inédit
 2467-2 ACP Sous les arcades de la rue de Rivoli - 560441
 2468-1 ACP Mon p'tit monde à moi - inédit ?
 2469-2 ACP Le Petit Train - 560441
 2470-3 ACP Sur deux notes - 560440
 2471-2 ACP Viens à la maison (a) - 560440

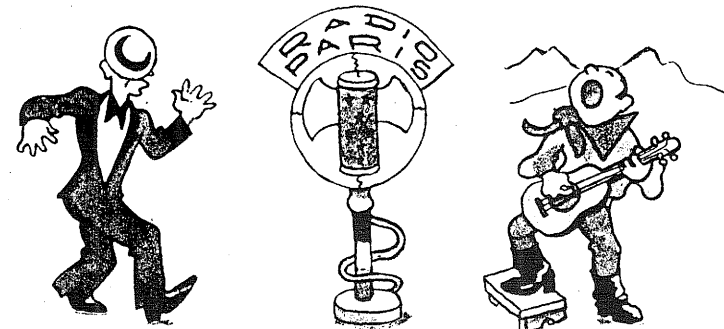
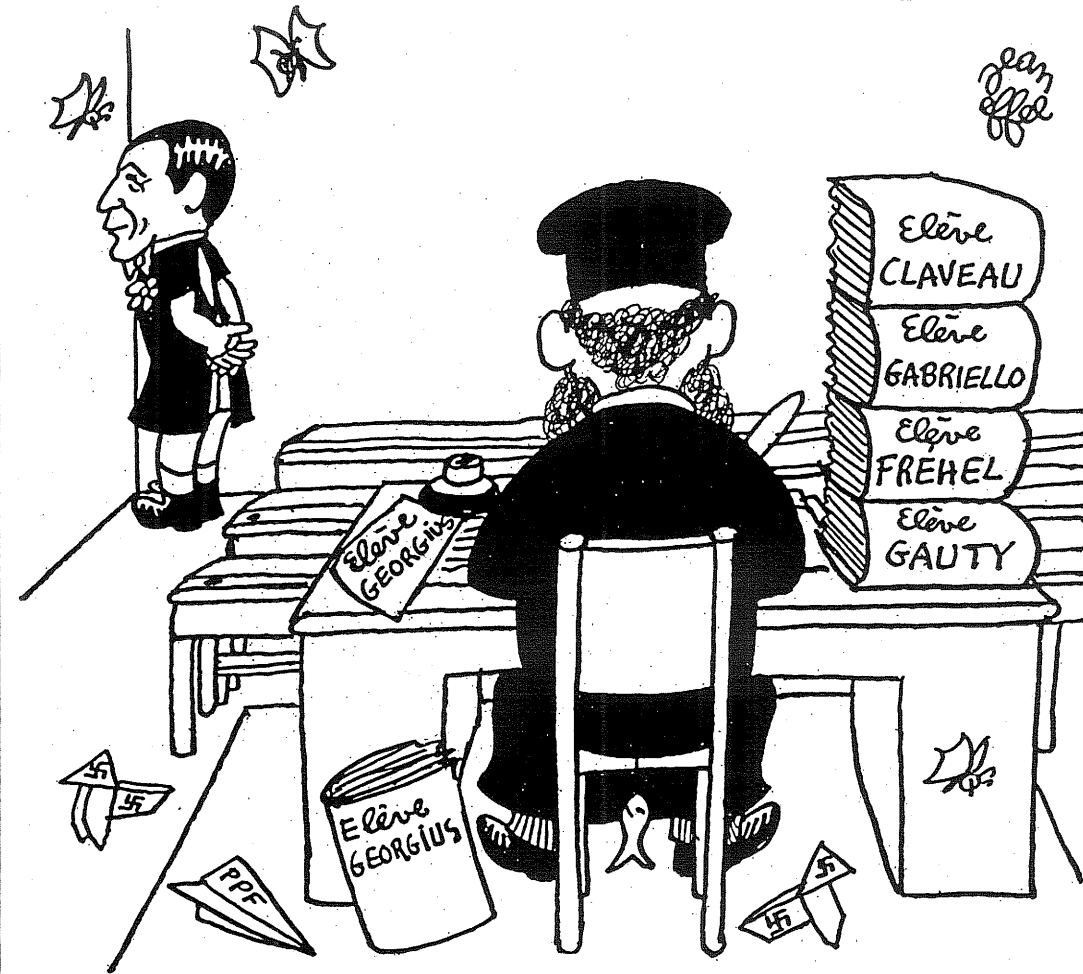
Accomp d'orchestre (prob. Michel Legrand)
 juin 1953

- 2687-1 ACP Du côté d'ailleurs Pol inédit
 2688-2 ACP Ninette, Ninette -

Orchestre direction Michel Legrand
 septembre (?) 1953

- 2736-1 ACP Deux petits chaussons (film "Limelight") Pol 560452
 2737-1 ACP Moulin-Rouge (film "Moulin-Rouge") - 560452
 Note: Matrices 2738 à 2743 par Mouloudji et Patachou.

(à suivre...)



(Leo) MARJANE (FIN)

Orchestre dir. Raymond Legrand Bruxelles, ca mai 1950
 Fo 2685-A2 Cerisier rose et pommier blanc De MB 20924, MB 20987
 Fo 2686-A1 Prends-moi dans tes bras - MB 20924
 Fo 2687-A2 Boléro pour l'inconnu (Op. "Les Pieds-Nickelés") De MB 20925
 Fo 2688-A2 Toi et tes bras et tes lèvres - MB 20925
 Fo 2689-A1 Luna lunera - MB 20926
 Fo 2690- Le marchand de poésie - MB 20926

Orchestre direction Jean Marion

Paris, octobre 1950

P 573-A1 Tout ça De MF 20986
 P 574-A1 Lena - MF 20986

(C'est vers cette époque que Léo Marjane devient Marjane.)

Orchestre direction Raymond Legrand

Paris, ca décembre 1950

P 664 Reviens De MF 21160
 Couplage: "La caissière du grand café" par Fernandel.

Bruxelles, ca décembre 1950

Fo 2841-2 Sainte-Marie de Fatima (avec chœurs) De MB 21152
 Fo 2842-1 Seule sur la route (Caminhemos) - MB 21152
 Fo 2843- Tenampa - MB 21153
 Fo 2844-1 Si tu savais - MB 21153

Emile Deltour et son Orchestre

Bruxelles, même date

Fo 2893 Gigi De MB 21227
 Fo 2894 Les feuilles mortes - MB 21227
 Fo 2895 Si tu viens danser dans mon village - MB 21228
 Fo 2896 Prélude - MB 21228

Wal-Berg et son Orchestre

Paris, ca janvier 1952

P 1189 Au bord de l'eau De MF 21748
 P 1190 A l'âge d'or (When We Were Young) - MF 21749
 P 1191 Tire l'aiguille - MF 21748
 P 1192-1 Amours perdues - MF 21750
 P 1193 La chance - MF 21750
 P 1194 Printemps perdu (Film "Les deux gamines")(1) - MF 21749
 P 1195 When The World Was Young (Le chevalier de Paris) (en anglais) MF 21751
 (1) Tourné en novembre 1950, ce film de Maurice de Canonge ne sortit à Paris que le 14.09.51.

Wal-Berg (piano), Georges Jouvin (trompette), Fred Ermelin (basse)Louis Salle (batterie)

mêmes lieu et date

P 1196 Kiss me (en anglais) De MF 21751

Pierre Spiers et son Orchestre

Paris, ca février 1953

P 1643-1 Les croix De MF 36135
 P 1644-2 Tourbillon - MF 36135
 P 1645-3 Le diable noir (That Old Black Magic) - MF 36136
 P 1646-2 Je suis folle - MF 36136

Orchestre direction Wal-Berg

9 juillet 1954

CPT 11036-21 Je veux te dire adieu Pat PG 877
 CPT 11037-21 Tango de l'âne - PG 877

23 juillet 1954

CPT 11097- Une page blanche Pat inédit
 CPT 11098-21 Ay! je l'aime - PG 934

Pierre Spiers et son Orchestre

6 septembre 1954

CPT 11105-21 Ma vie s'éveille Pat PG 934
 CPT 11106-21 Mets deux thunes dans l'bastringue - PG 931
 CPT 11107-21 Oh! Bessie - PG 888
 CPT 11108- Donne-moi Paris - inédit

Big Cesar et son Orchestre

3 décembre 1954

CPT 11340-21 Mets deux thunes dans l'bastringue Pat PG 931
 CPT 11341-21 Tango magique (The Magic Tango) Pat PG 931
 (1) Big Cesar est un pseudonyme pour Jean Constantin.

Orchestre direction Wal-Berg

21 mars 1955

CPT 11611 On m'a volé tout ça Pat AT 1063
 CPT 11612-21 Un chapeau de Paris - PG 992
 CPT 11613-21 Mon secret d'amour (Secret Love) - PG 992
 CPT 11614- Je l'ai dans la tête (Film "Calamity Jane") - AT 1063
 Note: AT 1063 est une édition microsillon.

D. LALLEMAND

G. ROIG

(Une première version de cette discographie a été publiée dans le n° 17 de la revue SONORITES)

MICROSILLONS (sauf rééditions)

Orchestre direction Wal-Berg

1956

Rien sans toi - S'aimer d'amour 45t Vega V 45 1550
 Domani - Soleil noir 45t Vega V 45 1576
 Rue de la rue qui danse - Java 45t Vega V 45 1577
 Sur ma vie - Monsieur mon passé 45t Vega V 45 1578
 Les amours oubliées (Film "Marguerite de la nuit") 45t Vega V 45 1639
 La chanson de Gervaise (Film "Gervaise") 45t Vega V 45 1639
 Nota: Les titres ci-dessus ont également été publiés sur 45t E.P. (4 titres)

Jo Moutet et son Orchestre

1956

Bye Bye toi - Leçon d'amour 45t Vega V 45 1648
 Le dimanche c'est fait pour ça - Avec ces yeux-là 45t Vega V 45 1649
 Tu n'as pas compris 45t Vega V 45 1682
 Ton beau visage - On ne trouve ça qu'à Paris 45t Vega V 45 1704
 Méfiez-vous de Paris - Mendiant d'amour 45t Vega V 45 1712
 La moisson - La gommeuse 1900 - Et tout ça 45t Vega V 45 1764
 Quand j'ai vu José - Toi et tes yeux d'ange 45t Vega V 45 1766
 Adieu Lisbonne - Le sorcier - Mourir pour toi

Orchestre direction Christian Chevallier

1961

11 R 61 M 434 Begin the Biguine - Mon ange
 11 R 61 M 435 Seule ce soir - Septembre sous la pluie 45t R.C.A 76509

A LA RECHERCHE DES RADIOS PERDUES (XXVI)

Panorama de la Saison 1937-1938

DU COTE DE RADIO-CITE

SUR LE BANC



Le dimanche 26 juin 1938 à 19h45 apparaît discrètement sur Radio-Cité une émission intitulée "Sur le banc", qui s'interrompt rapidement. Un événement va bouleverser les programmes: la visite en France des souverains britanniques George VI et la reine Elisabeth, venus sans leurs filles. En septembre suivant, présentant à la presse les programmes de la rentrée, Jacques Canetti ne cite pas "Sur le banc" qu'on retrouve pourtant le 2.10.38, de 13h à 13h08. Son succès va aller grandissant jusqu'à la guerre.

Est-il besoin de présenter cette émission fameuse, faite de conversations sur un banc entre deux sympathiques clochards: La Hurllette (Raymond Souplex) et Carmen (Jane Sourza) ? (voir n° 25 page 19). En septembre 1939, Raymond Souplex est mobilisé, mais continue de faire

parvenir à la station son sketch quotidien lequel, devenu "La minute de Carmen" est interprété par Jane Sourza et Andréas (alias Sosthène) chaque soir de 20h05 à 20h10. Trois extraits, datés de décembre 1939 et février 1940, figurent dans le CD "Radio-Cité et Poste Parisien": Il s'agit de "Les oeufs de mimosa", "Le loyer des cours" et "La cartomancienne" (du sketch "Cartomancie")

En août 1944, Souplex, Sourza et Andréas jouent "Sur le banc" ... au Casino de Paris.

Le duo Souplex-Sourza réapparaît sur Radio-Luxembourg, en janvier 1948, dans "Les Optimistes", reprise du "Quintette des chansonniers" d'avant-guerre puis, brièvement, en décembre 1948, dans "Sur le palier". Après neuf ans d'interruption "Sur le banc" reprend sur Radio-Luxembourg le lundi 3 janvier 1949 de 12h40 à 12h55 et sur Monte-Carlo de 12h30 à 12h45. Ce léger décalage horaire prouve que l'émission était enregistrée sur disques. Mais il n'en reste aucune trace aujourd'hui.

En 1950, le célèbre couple radiophonique Souplex-Sourza participe également à plusieurs autres émissions: "En noir et en couleurs", "Au café du commerce"...

"Sur le banc" s'achèvera en 1963 après avoir connu une version télévisée (voir page suivante)

Dans sa "Joie de vivre" (26.04.53), Raymond Souplex et Jane Sourza interprètent le sketch "La mi-Carême". Jane Sourza, à son tour, invitera son partenaire dans sa propre "Joie de vivre" le 23.01.56.

G. ROIG

DISCOGRAPHIE

Raymond Souplex et Jane Sourza ont enregistré des disques soit séparément soit ensemble. Ceux qui se rapportent plus particulièrement à "Sur le banc" sont les suivants:

78 TOURS:	13 mars 1940	
5270 SPP	Un coup de veine (1° partie)	Pol 524614
5271 SPP	d° d° (2° partie)	- 524614
5272 SPP	L'Invincible	- 524615
5273 SPP	Billets pour elle. a) Pour dans quelque temps b) Dix jours	- 524615
	ca septembre 1950	
FA 1003	Carmen apprend une chanson	Fest RA 2
FA 1004	Châteaux en Espagne	- RA 2
FA 1005	La Hurllette baron (1° partie)	- RA 3
FA 1006	d° d° (2° partie)	- RA 3

MICROSILLONS:

Lendemain de fête* - Carmen est de noce*	45t Fest FY 2355 M
Vendredi 13 (2 parties)	- - FY 2122 M
Carmen tricote* (2 parties)	- - FY 2301 M
Carmen s'enrhume (2 parties)	- - FY 2301 S
Carmen tricote* - Souvenirs d'enfance - Lendemain de fête* - Carmen est de noce*	33t 30cms Musidisc Europe 30CV 1246

FILMOGRAPHIE: Durant l'été de 1954, Robert Vernay réalise le film "Sur le banc" (Sortie 20.04.55). On y voit R. Souplex et J. Sourza "en chair et en os". Il a été réédité par René Chateau.

BIBLIOGRAPHIE: Les éditions Jean Picot (50, bd de Strasbourg, Paris) éditeront, à la fin des années 50, quatre sketches: La Hurllette extra", "Le jeton de téléphone", Oh! Vitrier!" et "Cartomancie".

TEMOIGNAGES:

"La Hurllette est vraiment délicieux, avec sa philosophie résignée, empreinte de tant de douceur... Quant à Carmen, plus simple, mais dont le ton est si juste, elle est bien séduisante aussi. Je n'ai qu'un regret, c'est que l'émission ne soit pas subventionnée par une marque de conserves dont les deux font un si sympathique usage..." Germaine Blondin (Radio-Magazine du 25.12.38)

"On retrouve dans ces courtes scènes toute la fine observation, la psychologie agüe, le sens délicat du comique inclus dans la vie quotidienne qui caractérisent les oeuvres de Raymond Souplex. Ces petits sketches sont délicieusement amusants et le talent de Jane Sourza, joint à son inimitable naturel, contribue à en faire des moments qui comptent parmi les meilleurs de la journée d'écoute... Quant à l'orgue de Barbarie qui signale l'émission, avec sa mélodie pousive (1), ses trous, ses fausses notes, c'est une trouvaille..." Suzanne Cilly (Radio-Liberté, n° 123 du 24.02.39)

(1) L'indicatif était, sauf erreur, "A Paris dans chaque faubourg" joué à l'orgue de Barbarie.

"Avant d'entreprendre, avec Jane Sourza, nos premières émissions, nous sommes allés tous les deux nous documenter pendant plusieurs semaines du côté de la place Maubert. Consciencieuse, Jane avait même pensé un moment m'emmener coucher tous les soirs, après le théâtre, sur les berges de la Seine, au milieu des clochards... Elle avait déjà préparé des haillons et du camembert pour huit jours..." Raymond Souplex (Radio 50 du 6.05.50)

"Les spectateurs de Télé-Luxembourg vont prochainement retrouver sur leur écran un couple déjà familier aux auditeurs: Carmen et La Hurllette, dans l'émission "Sur le banc". Notre-Dame de Paris et les quais de la Seine ont fourni le décor. Les haillons ont été soigneusement confectionnés et leurs couleurs étudiées pour satisfaire les cameramen..." (Radio-Télévision 55 du 8.05.55)

NDLR: Cette émission télévisée, diffusée le mardi de 20h37 à 20h47 sera parfois programmée le dimanche à 18h15 ou 16h53, ou bien le lundi à 20h40.

DOCUMENTS

LE PHONOGRAPHE DANS LA BANDE DESSINEE (Suite)

III. TINTIN ET MILOU (Voir n° 10 page 19)

TINTIN AU CONGO (1931)



SITUATION DU PASSAGE DANS L'OEUVRE:

Le jeune reporter Tintin part pour l'Afrique. Après avoir affronté un crocodile, des singes et percuté un petit tortillard, il parvient chez les Babaoro'm avec lesquels il participe à une chasse au lion. Le sorcier jaloux le fait condamner à mort mais il s'évade grâce à son ami Coco. Ayant réussi à enregistrer sur disque les propos mensongers du sorcier, Tintin prouve alors son innocence...

DISCOLOGIE IDEAL (Suite)

MATRICE	INTERPRETE	TITRE	ORCH	M3	CATAL
AN 94	M. REY	Il m'a jusqu'au trognon	Marcelling		12174
AN 95	NOBAD	Elle jouait du yo-yo	d°	63908	12175
AN 96	d°	Le poisson dans l'eau (F: Le premier mot d'amour)	d°	63907	
AN 97	VAISSADE	Totor t'as tort (F: Embrassez-moi)			12176
AN 98	d°	Coquin d'amour (F: Coquin d'amour)			
AN 99?	d°	La java du cinéma (F: Maquillage)			12177
AN 100?	d°	Je t'attendrai (F: Maquillage)			
AN 101	d°	Au joyeux Tyrol (O: L'auberge du Cheval Blanc)		63902	12178
AN 102	d°	Tout bleu, tout bleu (d°)		63901	
AN 103	d°	La java que l'on préfère		63900	12179
AN 104	d°	Rêve d'or		63899	
AN 105	MAURY	Quand on s'est aimé	Marcelling		12180
AN 106	d°	Près des rives de la Seine	d°		
AN	NOBAD	Renvoie l'ascenseur (F: Le premier mot d'amour)	d°		12181
AN	MAURY	Le premier mot d'amour (d°)	d°		
AN	PRIOR	Eh, bien mon vieux !	Moisello		12182
AN	d°	Ce bel astre charmant	d°		
AN 111	d°	Nous, les gars de la marine	d°	73597	12183
AN 112	d°	Vas-y Olive !	d°	73598	
AN 113	d°	Ce qu'on entend ou A Marseille	d°		12184
AN 114	d°	Attention, tu travailles du chapeau	d°		
	Jeno FESCA	La Tosca (fantaisie) (1° partie)			12185
	d°	d° (2° partie)			
	d°	Suite orientale (Popy) (1° partie)			12186
	d°	d° (2° partie)			
	d°	La vie de Bohème (1° partie)			12187
	d°	d° (2° partie)			
	Fred BIRD	Aloma			12188
	Gd Orch. Idéal	Roses du Sud (Strauss)			
	A. BEREOWSKY	Sérénade d'amour			12189
	Orch. Symphonique	Papillons			
CAR 1283	Orch. Militaire	Liberty Bell March (Sousa) (5.06.32)			12190
CAR 1286	d°	Washington Greys (5.06.32)			
CAR 1378	Billy REID	Midnight Waltz (24.08.32)			12191
CAR 1379	d°	While we Danced at the Mardi-Gras (24.08.32)			
CAR 1397	Ménéstrels de Minut	Masquerade (5.09.32)			12192
CAR 1425	Crazy Star band	Dance of the Cuckoos (14.09.32)			
AN 115	PRIOR/CHARBLAY	Quand les pêcheurs ne pêchent pas			12193
AN 116	d°	Conférence littéraire			
AN 117	d°	Quand les chasseurs ne chassent pas			12194
AN 118	d°	Cassoulet se marie			
AN 119	PIZZANELLI	Ti-Ohi-Ohi-Oho (F: Coeur de Paris)(r: Denantes)			12195
AN120	d°	Pourvu qu'on rigole (F: Hôtel des étudiants)			
AN 121	d°	Si petite			12196
AN 122	d°	Pense à ta mère (F: Rivaux de la piste)			

AN 123	PIZZANELLI	Folie d'amour			64514	12197
AN 124	d°	Paris-Saint Cloud			64513	
AN 125	PRIOR	Marie-toi	Moisello			12198
AN 126	d°	Le bal des poissonnières	d°			
AN 127	d°	Viv' l'olivier	d°			12199
AN 128	d°	Sous le figuier	d°			
AN 129	d°	Fanny! elle a le sang du Midi	d°			12200
AN 130	PRIOR/CHARBLAY	J'ai tout vu			d°	
AN 131	DEGREMONT	Tu m'as murmuré chérie (F:L'amour commande)			64512	12201
AN 132	d°	Bonsoir (Goodnight Vienna)			64511	
AN 133	JACKI	Totor t'as tort (F: Embrassez-moi)			64510	12202
AN 134	d°	Coquin d'amour (F: Embrassez-moi)			64509	
AN 135?	d°	Roule, roule			64508	12203
AN 136?	d°	Je danse la rumba			64507	
AN 137	DEGREMONT	Dis-moi je t'aime	Buttinguer			12204
AN 138	d°	Vous n'en savez Rien	d°			
AN	BOURGADE	Sommets pyrénéens	d°			12205
AN	d°	Au pressoir	d°			
						12206
AN 143	Louis LYNEL	Le temps des cerises				12207
AN 144	d°	Le credo du paysan				
AN 145	d°	La chanson des peupliers			64855	12208
AN 146	d°	Les blés d'or			64856	
AN 147	Marjolle/F. George	Tout bleu, tout bleu (O: L'auberge du Cheval-Blanc)				12209
AN 148	d°	L'auberge du Cheval-Blanc (d°)			64577	
AN 149	d°	Pour être un jour aimé de toi (d°)			64578	12210
AN 150	d°	Mon chant d'amour est une valse (d°)			64618	
AN 151	MAURY	Je t'attendrai (F: Maquillage)	Marcelling			12211
AN 153	d°	Si tu veux (F: Si tu veux)	d°		64582	
AN	d°	Mimi (F: Aimez-moi ce soir)	d°			12212
AN	d°	Pense à ta mère (F: Rivaux de la piste)	d°			
CAR 1249	Mackintosh	Sounds from the Hudson (20.05.32)				12213
CAR 1250	(cornet)	Bride of the Waves (20.05.32)				
CAR 1410	Int. Novelty. Orch.	A Royal Wedding in Ruritania (1° part) (9.09.32)				12214
CAR 1411	d°	d° (2° part)				
	Fred BIRD	Comtesse Maritza (fantaisie) (1° partie)				12215
	d°	d° (2° partie)				
	Orch. ROMER	Mikado (fantaisie)(1° partie)				12216
	d°	d° (2° partie)				
	Orch.Symph.	The Clock is Playing				12217
	(dir. Félix Lemeau)	Spieluhr und Puppentanz				
	Jeno FESCA	Marinarella (1° part.)				12218
	d°	d° (2° part.)				
AN 155	JACKI/FI. GEORGE	Au joyeux Tyrol (O: L'Auberge du Cheval Blanc)	Buttinguer		64584	12219
AN 101	VAISSADE	d° (d°)				
AN 229	Louis LYNEL	Je t'ai donné mon coeur (O: Le Pays du sourire)				12220
AN 230	d°	Tout nous charme (O: Princesse Czardas)				(à suivre)



LE THEATRE EN 78 TOURS (Suite)

COURTELINE (Suite)

LES GAITES DE L'ESCADRON (18.02.1895)

P 76731 Koval ca mai 1934 Uit AP 1200
Le 26
Couplage: L'illustre Piégelé.

GROS CHAGRINS (2.12.1897)

Mony Dalmès et Louise Conte juin 1949
"Ah! ça, mais tu pleures..." (1° partie) Sel SC 38
(2° partie)

LE TRAIN DE 8h47 (18.11.1910)

Marc-Hély et Camus février 1932
WL 3492-1 Scène du train Col DF 839
WL 3493-1 A la recherche de ces dames

On peut aussi ranger dans la catégorie "Théâtre" les courtes saynètes écrites par Courteline :

Tiré de Dindes et grues :

WL 559 Gisèle Parry, M. Coquillon 25 juin 1927 Col D 6275
Le Gora
Couplage: "Anatole récite une fable".

Koval (Gustave), Gaby Benda (Bobechotte) novembre 1933
P 76607 Le Gora (1ère partie) Uit AP 1133
P 76608 d° (2° partie)

Tiré de Les Fourneaux (1906) :

Koval novembre 1933
P 76609-1 Au tribunal (La première lettre) (avec Geo Leroy) Uit AP 1134
P 76610-1 Vieux ménages (avec Gaby Benda) - AP 1134

Tiré de Le Miroir concave (1906) :

Koval et Geo Leroy ca mai 1934
P 76730 L'illustre Piégelé Uit AP 1200
P 76732 Tout ce que tu voudras... Uit AP 1201

Tiré de Les miettes de la table :

P 76733 Koval et Geo Leroy Uit AP 1201
Muselé !

Emile FABRE (1870-1955)

LES VENTRES DORES (1905)

Gémier, du théâtre Antoine
02458 V Une guerre coloniale (Acte II) Gr 031056
Couplage: La vie publique.

André FALCO et Jean SARRUS

LA FILLE A LEVY

Max Dearly et Marguerite Dupeyron 4 mai 1933
OPG 714-1 La proposition de mariage (acte I) (1° partie) Gr K 6934
OPG 715-1 d° d° (2° partie) - K 6934

Max Dearly, Henri Monteux, Dupeyron
OPG 716-1 Les conseils d'Abraham (acte I) (1° partie) Gr K 6935
OPG 717-1 d° d° (2° partie) - K 6935

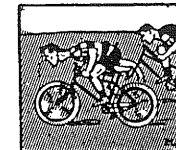
(à suivre...)



DOSSIER

LES DISQUES 78t DE SPORT (Suite)

2) LE CYCLISME SUR PISTE (Suite)



LES SIX-JOURS (fin)

200880 Georgel, accomp. d'orchestre Octobre 1927 Pat X 3596
Ohé parigots ! (Chanson des Six-Jours de Paris)
Couplage: "A la tienne, Etienne!"
Vainqueurs des Six-Jours 1927: Mac Namara-Emile Aerts (10.04.27)

N 301741 MCI Fredo Gardoni (refrain chanté par Marcel Vêran) 17 décembre 1932 Pat X 98161
Vas-y Bibi ! (Marche officielle des Six-Jours 1933)
Couplage: "Bi-bi-wah-wah (sans refrain)"

PRK 2482 Orch. Lionel Cazaux (Chant: E. Rousseau) ca novembre 1934 E.B. F 3808
Sur mon vélo (Chanson des Six-Jours belges)
Couplage: "Nuit d'Hawaï"

7385 AP Robert Daron (Marcel's), accomp. par A. Carrara 31 octobre 1935 Coli 11084
La ronde des Six-Jours
Couplage: "Ressouvenance"

CL 6549-1 Alexander et son Orchestre 4 février 1938 Col DF 2357
(refrain chanté par Adrien Lamy)
Le nez sur le guidon (Chanson des Six-Jours 1938?)
Couplage: "J'm'appelle Hubert".

LES REINES DES SIX-JOURS: Leur élection avait presque toujours un caractère publicitaire. Parmi celles qui furent sacrées: Yvette Laurent (1929 et 1931), protégée d'un comte et qui se suicida à Cannes, à la suite de dettes de jeu, Mary Glory (1930), Laure Jarny (1932) qui joua aux côtés de Milton "Le roi des resquilleurs", Lys Gauty (1934), La Houppa (1936) qui partagea avec Bach sa royauté, Bordas (1937), Paulette Dubost (1938), Simone Paris (1946), Suzy Delair (1948), Claude Farell (1950), Lily Fayol (1951), Guylaine Guy (1956)...

AUTRES COURSES SUR PISTE:

3606 BKP Paddy et ses poulains ca septembre 1930 Pol 522227
Championnat du monde derrière motos
Couplage: "Championnat du monde de boxe".

3) LE CYCLISME SUR ROUTE

TOUR DE FRANCE (Compléments aux numéros 11 et 12)

4792 AB Gerbel, de l'Empire, accomp. d'orchestre ca février 1929 Ino 2016
Le Tour de France
Couplage: "Fleur de Bahia."

PS 10 Le coureur-chanteur Latriche, accomp. d'orchestre ca juin 1930 Saturne sans n°
PS 18 Ma bicyclette
Le Tour de France

Note: Disque également publié sous étiquette Allegro. Latriche était un modeste coureur cycliste reconverti au music-hall: A l'Empire en octobre 1925 il effectuait une course cycliste derrière tandem à pétrole, avec Alavoine et Léon Georget.

7773 AP Aris et Ricci (refrain chanté par Marcel's?) juin 1937 Coli 11213
A qui le Tour ?
Couplage: "L'amour d'une brune". (à suivre...)



La grande marque **ROTHSCHILD**
de CYCLES
met en vente pour cause de surproduction
1200 Machines Luxe
12 MOIS DE CREDIT 150
Affaire Rare. Cycles Rothschild, 26, Rue de Turin, Paris

Superbes Bicyclettes garanties
170 fr. Long Crédit
Catalogue illustré franco
CYCLES OREAL
44, Rue de Courcelles - LEVALLOIS - PERRET



PHONOSCOPIONS LE JAZZ (Suite)

LES ORIGINES

" Sans nos vaillants ancêtres qui déportèrent les Noirs d'Afrique, nous n'aurions pas le jazz " (Boris Vian, 03.54)

L'histoire du jazz a été racontée dans une multitude d'ouvrages. Nous n'avons pas la prétention de la récrire ici mais de rappeler simplement quelques faits.

Du XVII^e au XIX^e siècle, des milliers d'Africains (Côte d'Ivoire, Sénégal...) furent déportés en Louisiane comme main-d'œuvre agricole par des négriers Européens. Ce sont donc leurs lointains descendants qui donnèrent au monde le jazz, né d'une "interprétation nègre d'éléments empruntés à l'art blanc" (André Hodeir). Belle revanche des esclaves sur les maîtres, des ignorants sur les savants, mais aussi intéressante illustration de l'interaction de cultures d'origines très différentes.

Cet "art blanc", c'était la musique des colons : quadrilles, polkas, marches... que les Noirs adaptèrent à leur propre langage musical. Du blues au ragtime, de la Nouvelle-Orléans à Chicago, le jazz va influencer toute la musique américaine avant de s'épandre dans le monde entier. Pendant des décennies, il évoluera en relative autarcie et développera des styles successifs, abandonnant en chemin banjo, xylophone ou tuba au profit d'autres instruments et d'autres harmonies. Cependant, comme le notait justement Franck Ténot en 1952: "Style New-Orléans ou Moderne, la forme est différente, le fond est le même". Cela reste vrai, mais un changement essentiel se produira après la guerre lorsque le jazz, de musique à danser, deviendra une musique à écouter, perdant du même coup un certain public mais en gagnant un autre. Nous y reviendrons.

LE JAZZ AUJOURD'HUI

"Le jazz aujourd'hui, ce n'est plus le New Orleans, le swing, le be-bop, mais 25 jazz traversés d'influences du monde entier: world, groove, techno, electro, latino...le melting-pot absolu..."

Michel Contat (Télérama, n° 2780 du 26.04.2003)

Cette déclaration choquera tous ceux qui situent la fin du jazz dans les années 60. Outre qu'elle qualifie de jazz ce qui ne mérite plus ce nom, elle donne à penser qu'on ne sort d'une impasse artistique que grâce à un brassage généralisé. Le mixer et le shaker sauveront-ils la gastronomie du futur ? Les Bretons, Basques ou Corses auraient-ils donc tort de défendre leur authenticité ?

Absurdement, la phrase de Michel Contat reviendrait à dire: "Le tango aujourd'hui ce n'est plus la Guardia Vieja, Carlos Gardel, Julio de Caro ou Astor Piazzola, mais 25 tangos traversés d'influences du monde entier: reggae, musique klezmer, sardanes, sirtaki..."

Nous voyons bien que la facilité des échanges internationaux a multiplié les contacts avec d'autres musiques du monde. Est-ce une raison pour les adopter ? Certes, depuis toujours, le jazz s'est nourri d'assimilations... à doses homéopathiques. Comme en botanique, beaucoup de greffons n'ont pas pris: les expériences afro-cubaines de Dizzy Gillespie en 1947, comme les disques de bossa-nova de Stan Getz dans les années 60 ne durèrent qu'une saison. Les inclusions de valse ou de tango (Red Norvo), de marche militaire ("Blues march"), de rythmes biscornus ("Take Five"), de fugue et le

contrepoint (Modern Jazz Quartet) furent d'amusantes ou curieuses expériences de musiciens qui n'eurent jamais la prétention de bouleverser le jazz. Aujourd'hui, de même qu'on continue de peindre "figuratif" ou "abstrait", on continue de jouer du jazz "classique" ou "moderne". Mais, là aussi, "il va falloir se battre pour défendre ce qu'on aime..."

G. ROIG

LES BELLES DEFINITIONS :

Jazz ou Jazz-Band : Orchestre d'origine américaine caractérisé par l'adjonction d'instruments hétéroclites. (Petit Larousse illustré. Ed. 1938)

LES BELLES FORMULES :

"Un noir africain qui veut jouer du jazz se trouve dans une position à peu près semblable à celle d'un Scandinave qui voudrait faire de la musique espagnole..." Hugues Panassié (La musique de jazz et le swing, 1945)

Signalons à nos lecteurs la remarquable étude (180 pages, 8 Euros) de Jean-Jacques Ledos intitulée "Un demi-siècle de jazz sur les radios francophones, 1932-1982" publiée dans le n° 75 des Cahiers d'Histoire de la Radiodiffusion, 19 rue Auguste Chabrières 75015 PARIS.

SACHONS DATER NOS DISQUES 78 TOURS (Suite)

Les disques GRAMOPHONE France (1903 -1934)

Il est utile de le rappeler: Seul est valable pour la datation le numéro de matrice gravé dans la cire. Chez Gramo, ce numéro est toujours suivi d'une ou plusieurs lettres et ne doit pas être confondu avec d'autres, tel le code 232.000 qui n'est qu'une sorte de codification M3 dont nous n'avons pas la clef. Les plus anciennes séries comportent quatre chiffres qui sont affectés de différents suffixes:

1. Matrices suffixe "t". Période : 1904

On ne trouve ce suffixe, en fait, que sur le seul disque K 282 de Bergeret (matrice 4018 f) et le titre "Ivresse d'oiseaux" pourrait bien être la toute première face enregistrée.

2. Matrices suffixe "o". Période : 1905 à 1907

La matrice 4962 o, qui comporte "La fille du rémouleur" par Charlus apparaît comme la plus ancienne (disque Gramo K 247). On trouve dans cette série des enregistrements de Polin, Mayol, Dranem. Dernier numéro de matrice relevé : 7248 o.

3. Matrices suffixe "h". Période : 1907 à 1908

On trouve dans cette série des enregistrements de Paul Lack, Charlesky, Vallez, Karl Ditan. Dernier numéro de matrice relevé : 6612 h.

4. Matrices suffixe "ah". Période: 1913 à 1919

Cette série qui débute en septembre 1913 au n° 2735 est surtout active (cela se comprend) en 1919. Elle se termine en avril 1919 au n° 3685. Artistes concernés: Constantin, Boucot, Bach.

5. Matrices suffixe "ae". Période: 1916.

Cette brève série (32 matrices) va du 29 février au 6 mars 1916. Elle commence et finit avec Elval.

6. Matrices suffixes "u" ou "b". Période: 1908 à 1921.

Dans cette très longue série, le suffixe "u" est remplacé, de mai à juillet 1919, par un suffixe "b", sans que la continuité numérique en soit affectée pour autant

MATRICES	ENREGISTREMENT	MATRICES	ENREGISTREMENT
14057 u à 14219 u =	9.11.1908 au 23.12.1908	18609 u à 18926 u =	5.01.1914 au 28.10.1914
14228 u à 15482 u =	4.01.1909 au 24.12.1909	19187 u à 19188 u =	2.09.15
15494 u à 16201 u =	18.01.1910 au 27.12.1910	20079 u à 20084 u =	20.06.18
16226 u à 17030 u =	13.01.1911 au 25.12.1911	20475 u à 20984 u =	24.05.1919 au 15.12.1919
17192 u à 17530 u =	9.05.1912 au 31.12.1912	21167 u à 21845 u =	24.02.1920 au 14.12.1920
17534 u à 18582 u =	3.01.1913 au 23.12.1913	21848 u à 22310 u =	janvier au 28.06.21

NOTE: Le dernier disque comportant des matrices "u" est le K 2082 par Gabaroché. (à suivre...)

"Les collectionneurs, prêts à se ruiner pour l'achat d'un disque rarissime sont peu nombreux mais passionnés. Cet amour...est une preuve supplémentaire que le disque peut être comparé au livre, qu'il n'est pas un simple produit manufacturé mais un document historique et artistique pour lequel bien des discophiles sont prêts à faire de lourds sacrifices..."

Francine Bloch (Le disque en France. La Documentation Française, 1977)

RETOUR SUR...

AUX ORIGINES DE LA CHANSON FRANÇAISE (Suite)

"C'est un des grands maux de la chanson française : les auteurs-compositeurs veulent créer aux-mêmes leurs œuvres" Pierre Guitton (Radio-Télé, 19.06.55)

2. Les Auteurs-Compositeurs-Interprètes

Un auteur-compositeur-interprète (en abrégé un A.C.I.) c'est celui qui, non content d'être l'auteur, paroles et musique, de ses chansons, se met en devoir de les interpréter en fournissant même parfois son propre accompagnement. A l'origine, ce "cumul des fonctions" ou, si l'on préfère, cette "somme des compétences", était l'apanage des chansonniers montmartrois (Noël-Noël) avant de gagner le music-hall, où il fut travail d'équipe : Bénech et Dumont, Scotto et Koger, Gilles et Julien, Mireille et Jean Nohain etc.. avant de s'individualiser. Mais, l'auteur-compositeur est-il toujours le meilleur interprète de ses œuvres ? Souvenons-nous des tollés que provoque la voix peu orthodoxe d'Aznavour, Brassens ou Leo Ferré (Voir page 4). Par un curieux phénomène d'accoutumance, nous avons fini par aimer ces voix, mieux même, à les privilégier...

Les années trente voient les premiers grands A.C.I. : Jean Tranchant et Charles Trenet. Sans oublier Paul Misraki avec l'orchestre Ray Ventura... et Sidonie Baba.

Après 1950, leur généralisation va priver de travail de nombreux paroliers et compositeurs. Les responsables se nommeront : Dudan, Bécaud, Aznavour, Constantin, Varel et Bailly, Dutailly, Barbara, Gainsbourg, Léo Ferré, Jonasz, Nougaro, Michel Berger...

Importance de la guitare

Guitare: Instrument de musique à 6 cordes qu'on pince avec les doigts. Au figuré, répétition monotone et fatigante : c'est toujours la même guitare. (Larousse, 1938)

Longtemps, pour les interprètes (Tino Rossi, Patrice et Mario) la guitare ne servit qu'à faire couleur locale. Chez les compositeurs, Vincent Scotto fut, avant Henri Crolla, le premier à l'adopter.

Dès les années 20, le premier A.C.I sur cet instrument fut Dora Stroevea (voir n° 36), qui étonna le jeune André Claveau: "Elle chantait en s'accompagnant à la guitare. C'était là une innovation sans précédent..." La guitare supplantait-elle le piano pour de seules raisons économiques? Peu chère, légère, peu encombrante, de possibilités musicales comparables, elle avait tout pour séduire...

Le 12.12.1947 Henri Salvador enregistre seul, avec sa guitare, "Maladie d'amour". Bien qu'il soit plus interprète que compositeur, on peut le considérer comme le premier A.C.I à guitare de l'après-guerre. Il va ouvrir la voie à un flot de suiveurs, trop nombreux pour les citer tous: Jean Marco, Félix Leclerc (premier disque: 08-50), Francis Lemarque, Stéphane Golmann (Disques Erato. Le meilleur instrumentiste), Brassens (premier disque :19.03.52), Marie-José Neuville, le Père Duval, Jacques Brel, Guy Béart, Jean-Claude Darnal, René-Louis Lafforgue, Pierre Perret, Nicole Louvier, le trio Do-Ré-Mi, Jacques Esterel, Suc et Serre, Enrico Macias, Moustaki, Voulzy etc... Les autres: François Deguelt, Ricet-Barrier, Jacques Verrière, Robert Ripa, Francisco Grandey, Alain Barrière, Chelon... même s'ils n'en jouent pas (ou peu) seront tous photographiés avec une guitare dans les bras...

Une mention à part pour Jacques Douai, qui n'est qu'interprète.

Oui, décidément, les A.C.I ont pris le pouvoir. Ils ne le lâcheront pas de sitôt...

G. ROIG



LE GRAND PRIX DE LA CHANSON DE DEAUVILLE 1955 (Voir n° 43 p. 22)

- GRAND PRIX : "C'est le refrain" (P. Roche / M. Lanièce), par Jacques Harden.
 Prix Edith PIAF : "Adieu l'ami je t'aimais bien", par Fred Calvo
 Prix Charles TRENET : "Ah, là, là, la jolie fille que voilà", par Robert Piquet.
 Prix Maurice CHEVALIER: "Soleil de Provence", par Janine Caire.
 Prix André CLAVEAU : "Le flâneur de Paris" par Claude Parent et "Paris est tout seul", par R.L. Lafforgue.
 Prix Suzy SOLIDOR : "Choisis", par Catherine Maisse.
 Prix Tino ROSSI : "C'est toi", par Bernard Albi.
 Prix de la SACEM : "Valse d'aujourd'hui"
 Prix de la SDRM : "Mon ami Paris".
 Prix du MUSIC-HALL : "Donne-moi tout ça"

LE CINÉMA CHANTANT FRANÇAIS (1929-1939) (Suite)

(Documentation additionnelle: Raymond Chirat.)

TOP HAT (Le danseur du dessus) (Mark Sandrich. 19.01.36)

Joue à joue (Cheek to Cheek)

Max Rogé	Cham 1942	(01.36)
Jean, Jac et Jo	Pat PA 833	(10.02.36)
Jazz de Paris	Cr 6150	(02.36)
Jazz du Poste Parisien	Pol Jap 512497	(18.12.35)
Ray Ventura	Pat PA 728	(17.10.35)
Hildegarde	Col DF 1897	(02.36)
Jean Sorbier	Cr 6159	(02.36)
Melody Boys	Pol Jap 512623	(03.36)
Deprince	Id 13058	(02.36)
Valentino (A.Carrara)	Pag 6184	(10.35)

The Piccolino

Ideal Jazz	Id 13124, Prn 1137	(05.36)
Jazz de Paris/J. Sorbier	Cr 6150	(02.36)
Valentino (A.Carrara)	Pag 6184	(10.35)

C'est vraiment un charmant jour (Isn't it a Lovely Day)

Valentino (A.Carrara)	Pag 6185	(10.35)
-----------------------	----------	---------

Je mets mon chapeau

Valentino (A.Carrara)	Pag 6185	(10.35)
-----------------------	----------	---------

TOP OF THE TOWN (R. Murphy. 1937)

Où êtes-vous (Where Are You ?)

Jean Solar	Col DF 2274	(25.10.37)
------------	-------------	------------

TORRENT FATAL (Le) (Weary River) (F. Lloyd. 23.01.29)

La rivière lasse (Weary River)

Jean Sorbier	Col DF 108	(11.04.30)
J. Delaquerrière	E.B. F 445	(10.29)
Lud Gluskin	Pol 521588	(01.30)
Note: Interprétée par Richard Barthelmess (voix doublée)		

TOTO (Jacques Tourneur. 5.09.33)

Si vous voyez celle que j'aime

A. Préjean	Col DF 1150	(02.33)
Bervyl	Ult AP 1054, Sam S 143, Unip 3036	(06.33)
M. Groffe	Cr 5702	(10.33)
Ferrero	Pol 522826	(18.12.33)

Toujours content de moi

A. Préjean	Col DF 1150	(02.33)
Bervyl	Ult AP 1054, Sam S 143, Unip 3036	(06.33)
M. Groffe	Cr 5702	(10.33)
Ferrero	Pol 522826	(18.12.33)

TOTOUCHE ET COMPAGNIE (C.M) (? 1933)

Défilé

Mus. Jean Yatove	Cham 1616	(05.33)
------------------	-----------	---------

TOUCHONS DU BOIS (Maurice Champreux. 29.03.33)

Touchons du bois

Armand Bernard	Od 166.644	(04.33), Col DF 1205	(05.33)
----------------	------------	----------------------	---------

Sait-on jamais ?

Reda Caïre	Sal 3303	(04.33)
Jazz de Paris	Cr 4006	()

Ne dites qu'en rêvant

Armand Bernard	Od 166.644	(04.33), Col DF 1205	(05.33)
Orch. Salabert	Sal 3259, Orfé 575, Clar 14002	(28.12.32)	
Pesenti	Pat X 96266	(18.04.33)	

Jazz de Paris	Cr 4006 ()
Gregor	Ult AP 1039 (06.33)
<i>Je n'ai jamais vu d'jour comm' ça</i>	non enreg.
TOURBILLON DE PARIS	(Diamant-Berger. 31.12.39)
<i>Un amour sans chagrin</i>	
A. Dassary	Gr K 8445 (5.03.40)
<i>J'ai besoin de vous</i>	
Ray Ventura	Pat PA 1884 (6.12.39)
<i>Tiens, tiens, tiens</i>	
Ray Ventura	Pat PA 1883 (6.12.39)
<i>Ah! vivement dimanche</i>	
Ray Ventura	Pat PA 1884 (6.12.39)
Frères Médinger	Pol Jap 514404 (3.04.40)
Mus. Pierrot	Col DF 2702 (5.01.40)
<i>Je n'sais pas si je l'aime</i>	
Ray Ventura	Pat PA 1883 (6.12.39)
D. Darrieux	Pol 524607 (20.02.40)
Note: Interprétée par Paul Misraki seul, s'accompagnant au piano.	
<i>Le chemin de ma belle</i>	
Ray Ventura	Pat PA 1874 (2.11.39)
<i>Sur deux notes</i>	
Ray Ventura	Pat PA 1581 (10.06.38)
TOUT CA NE VAUT PAS L'AMOUR	(Jacques Tourneur. 12.31)
<i>L'amour est le plus fort</i>	
Note: Peut-être chantée par Jean Gabin.	
TOUTE LA VILLE DANSE (La grande valse)(The Great Waltz)(J. Duvivier. 19.02.39)	
<i>Nos coeurs avaient vingt ans</i> (One Day When we Were Young)	
Lucienne Dugard	Pat PA 1794 (31.03.39)
Gardoni	Pat PA 1796 (6.04.39)
<i>Mon amour c'est Vienne</i> (I'm in Love With Vienna)	
Lucienne Dugard	Pat PA 1794 (31.03.39)
Gardoni	Pat PA 1796 (6.04.39)
Note: Chansons interprétées par Miliza Korjus.	
TOUTE SA VIE	(A. Cavalcanti. 1930)
(Ce film comporterait deux chansons interprétées par Marcelle Chantal)	
TOUT EST FINI (Voir REVE DE VIENNE)	
TOUTES VOILES DEHORS (C.M)	() 1934)
<i>Défilé du Borda</i>	
Mus. des Equipages de la Flotte	Pat PA 59 (12.33)
Note: Il s'agit d'un documentaire.	
TOUT POUR L'AMOUR	(H.G. Clouzot/May. 28.09.33)
<i>Ninon quand tu me souris</i>	
Jan Kiepura	Parl 22963 (02.33?), Od 166.655 (04.33?)
Henry Garat	Sal 3384 (3.10.33)
M. Bussy	Gr K 7109 (05.33)
Charlesky	Cr 5685 (06.33)
A. Goavec	Pol 522758 (27.09.33)
J. Delaquerrière	Id 12478, Prn 1023 (10.33)
Villabella	Pat X 94388 (26.06.33)
Dorlini	Sal 3351 (21.07.33)
G. Thill	Col LF 128 (10.33)
Hirigaray	Per 3750 (09.33)
Deprince	Id 12444 (10.33), Parl 85718 (10.33), Col DF 1332 (10.33)
Gardoni	Pat X 98189 (24.06.33)
Huard	Pol 522769 (30.09.33)

R. Trognée	Ult AP 1100 (09.33)
Orch. de danse	Cla 14002 ()
E. Rousseau	E.B. F 3433, Eid DS 279 (10.33)
<i>O Madona!</i>	
Jan Kiepura	Parl 22963 (02.33?), Od 166.655 (04.33?)
E. Rousseau	E.B. F 3433 (10.33)
Charlesky	Cr 5685 (06.33)
A. Goavec	Pol 522758 (27.09.33)
Dorlini	Sal 3351 (09.33)
TOUT POUR RIEN	(René Pujol. 09.33)
<i>Pas de papa</i>	
Duvalès	Ult AP 1105 (09.33)
<i>Tout pour rien</i>	
Duvalès	Ult AP 1105 (09.33)
TOUT S'ARRANGE	(Diamant-Berger. 1931)
<i>J'ai vu mieux que ça au cinéma</i>	
Armand Bernard	Col DF 743 (10.31)
Georgel	Pol 522124 (10.31)
<i>Tout s'arrange</i>	
Armand Bernard	Col DF 743 (10.31)
Note: Chantée par Betty Spell et Suzanne Dehelly dans le film.	
<i>Fais semblant de m'aimer</i>	
Georgel	Pol 522124 (10.31)
TOUT VA TRES BIEN Mme LA MARQUISE (H. Wulschleger. 27.11.36)	
<i>Tout va très bien Mme la Marquise</i>	
Ray Ventura	Pat PA 624 (17.05.35)
Alexander/Bordas/A.Lamy	Col DF 1872 (16.01.36)
Gardoni/Sirjo	Pat PA 799 (14.01.36)
Léon Raiter/Mad Rainvyl	Disc A 411 ()
Deprince/Daragon	Id 13052, Spring 2148 (02.36)
Max Rogé/La Regia	Cham 1936 (11.36)
Note: Interprétée par l'orchestre Ventura et Noël-Noël.	
TRADITION DE MINUIT (La)	(R. Richebé. 1939)
<i>Le saviez-vous ? (Savez-vous?)</i>	non enreg.
Note: Interprétée par Viviane Romance dans le film.	
<i>J'ai du printemps plein mon coeur</i>	non enreg.
TRAIN D'AMOUR (Le)	(Pierre Weill. 1935)
<i>Marie-toi</i>	
Georgius	Ult AP 1523 (07.35)
TRAIN DE 8h47 (Le)	(R. Wulschleger. 26.05.34)
<i>Dis-moi pourquoi</i>	
Bach	Od 250.641 (03.34)
Luar	Id 12687 (06.34)
Toscani	Parl 85879 (06.34)
Ouvrard/Luar	Pat PA 256 (2.06.34)
Note: Chantée par Bach et Fernandel dans le film.	
<i>L'instruction d'un bleu</i>	
Ouvrard/Luar	Pat PA 256 (2.06.34)
<i>A la recherche de ces dames</i>	
Marc-Hély et Camus	Col DF 839 (02.32)
<i>Scène du train</i>	
Marc-Hély et Camus	Col DF 839 (02.32)
Note: Ces trois sketches ne sont pas tirés du film mais probablement de la pièce.	

TRAIN DES SUICIDES (Le) (Gréville. 09.31)Souvenir(s)

R. Marjolle	Ult AP 324	(11.31)
Lemercier	Gr K 6414	(10.31)

Note: Chantée par Vanda Gréville (doublage Gaby Sims).

TRANSATLANTIC MERRY-GO-ROUND (Benjamin Stoloff. 1934)Rock and Roll

John Ellsworth	Ult AP 1399	(12.34)
----------------	-------------	---------

(It Was) Sweet of You

John Ellsworth	Ult AP 1399	(12.34)
----------------	-------------	---------

TRICOCHES ET CACOLET (Pièrre Colombier. 10.09.38)Si je jouais du trombone

Fernandel	Col DF 2515	(9.12.38)
R. Vaysse	Pol Jap 514334	(24.03.39)
Ray Ventura	Pat PA 1649	(16.09.38)

Les policiers

Fernandel/Duvalès	non enreg.
-------------------	------------

Bonjour monsieur l'amour

Note: Chanson interprétée par Ginette Leclerc (voix doublée)

TROIS ARTILLEURS AU PENSIONNAT (René Pujol. 12.03.37)

<u>Dans une valse</u>	non enreg.
-----------------------	------------

<u>Et autre chose (qui fait plaisir)</u>	non enreg.
--	------------

<u>Son petit bonnet blanc</u>	non enreg.
-------------------------------	------------

<u>Trois artilleurs au pensionnat</u>	non enreg.
---------------------------------------	------------

Note: Selon Ciné-Miroir (6.05.38), Yvette Lebon chante, non doublée.

TROIS ARTILLEURS EN VADROUILLE (René Pujol. 1938)

<u>Il a le coup de bambou</u>	non enreg.
-------------------------------	------------

<u>Marche des éclaireurs</u>	non enreg.
------------------------------	------------

<u>Mon mea culpa</u>	non enreg.
----------------------	------------

<u>Le refrain de l'amour</u>	non enreg.
------------------------------	------------

Note: La série "Trois artilleurs..." était interprétée par Pierre Larquey et Roland Toutain.

TROIS BALLES DANS LA PEAU (Roger Lion. 09.33)Trois ball's dans la peau

Marcel Groffe	Cr 5705	(12.33)
---------------	---------	---------

<u>Alors je m'mets à rigoler</u>	non enreg.
----------------------------------	------------

<u>Sur le lac argenté</u>	non enreg.
---------------------------	------------

<u>Tu as fait mon malheur</u>	non enreg.
-------------------------------	------------

Note: Chansons interprétées par Floryse et Léonce.

TROIS CENT A L'HEURE (Willy Rozier. 1934)Trois cent à l'heure

Fred Adison	Gr K 7334	(26.06.34)
-------------	-----------	------------

TROIS DE LA MARINE (Charles Barrois. 19.10.34)

(Version filmée de l'opérette créée le 20.12.33 au Nouvel-Ambigu, avec Alibert et Rellys. Les étiquettes des disques se réfèrent aussi bien à l'opérette qu'au film)

L' amour est une étoile

Alibert	Pat PA 75	(27.12.33)
---------	-----------	------------

Germaine Roger	Pol 522968	(19.09.34)
----------------	------------	------------

Priolet	Id 12583	(03.34)
---------	----------	---------

Darcelys	Od 166.813	(27.06.34)
----------	------------	------------

Sergelys	Pol 522845	(15.01.34)
----------	------------	------------

Musette Louis	E.B. F 3691	(12.34)
---------------	-------------	---------

Vaissade	Cr 5883	(11.34)
----------	---------	---------

Edi Rauleau (Marcel's)	Pag C 5032	(25.10.34)
------------------------	------------	------------

(à suivre...)

QUI ETAIENT-ILS ? QUE SONT-ILS DEVENUS ?**Sidonie BABA**

Étrange pseudonyme que celui adopté par Solange Duvernon, née le 29.06.1910 à Remiremont (Vosges). D'autant qu'il ne cadre guère avec le personnage. Agée seulement de dix-huit ans, c'est comme journaliste qu'elle débute à l'*Intransigeant* grâce à Paul Bourget. En 1932, à vingt-deux ans, elle fait jouer sa première pièce "Le marchand d'idées" et ouvre, le 21.04.33, à vingt-trois ans, son premier cabaret Chez Sidonie, 19 rue Joubert (qui deviendra Le Joubertin, puis l'Écrin) Elle débute au music-hall, à Bobino, le 23.03.34 et joue en septembre 1934 "Zou! le Midi bouge..." avec Alibert à l'Alcazar. Passages en janvier 1935 au Cabourg (68 av. des Champs-Élysées) puis, en mai, au Petit-Casino (elle interprète "Sur le toit" et "Ma voisine"). On relève : "Cette Sidonie Baba continue de surprendre tant elle est spéciale. Elle n'est ni Mireille, ni Lys Gauty, mais quelqu'un d'autre... Elle a, pour détailler des chansonnettes qui pour la plupart sont de son cru, une grâce décente, malicieuse et perfide..." (Almanzor. *Le Sourire*, n° 1776 du 25.07.36).

Se multipliant alors un peu partout, elle chante en janvier 1936 au théâtre Albert 1er (64, rue du Rocher), le 2.06.36 au Salon de la T.S.F (Hall Citroën, place de l'Europe), et termine l'année au cabaret Sirius (7 rue de Sèze). Elle fera même un détour, en novembre 1938... chez les chansonniers du Caveau de la République. Le 14.05.39 elle ouvre son second cabaret "L'heureuse galère" au 32 rue Saint-Anne : "Est-ce théâtre? Est-ce cabaret? C'est tout petit, tout intime... L'on se croirait sur le pont d'un petit bâtiment flottant au gré des vagues : aux murs, tendus de toile rayée rouge et blanc, de charmants accessoires vieillots ou rococos. Sur les tables, des bougeoirs avec de vraies bougies... La maîtresse de céans est Sidonie Baba. Cette curieuse petite femme a l'étoffe d'une grande fantaisiste. Elle fait elle-même ses chansons: "C'est pas drôle d'être cochon", ou son très spirituel "On m'appelle Sidonie" qu'accompagne le compositeur Casabianca..." (Vedettes, 15.02.41 et 15.03.41). Ce cabaret deviendra par la suite L'as de Coeur. Sur le même trottoir, au n° 12, se trouvait La Vie Parisienne, que dirigeait sa consœur Suzy Solidor...

Sidonie passe à l'A.B.C. du 28.03.41 au 10.04.41 (en vedette Saturnin Fabre, qui joue du Cour-teline), puis participe au gala "Bel Ami" organisé par la Tobis et présenté par A.M. Julien, au cinéma Le Français le 4.05.41, en compagnie de Johnny Hess et Jean Tranchant.

En juin 1942, on entend Sidonie Baba à la Radiodiffusion Nationale dans les émissions d'A.M. Julien "Les tréteaux de Paris", tandis qu'elle retrouve les chansonniers au théâtre de Dix-Heures. Gustave Fréjaville, qui l'aime bien, écrit dans *Comoedia* du 13.06.42: "Cette vive et originale petite bonne femme, qui doit beaucoup à l'enseignement d'Yvette Guilbert, s'est fait un répertoire et une manière de dire qui lui assurent une place tout à fait à part. Dans son tour de chant figurent ses propres compositions... comme cette plainte du petit cochon qui voudrait bien ne pas tourner en rond sur un manège ou ce très curieux "Bal des 3 chandelles" où tinte un aimable grain de folie..." Et il conclut : "On admire un talent qui ne semble avoir d'autre préoccupation que de rester ce qu'il est, en dépit des modes changeantes..."

Sidonie Baba est également l'auteur de plusieurs ouvrages: Le missel profane (préface de Léon-Paul Fargue), Le bonheur du jour (préface de Mac-Orlan), La servante inutile. Elle était membre de la Société des Auteurs dramatiques et de la SACEM.

Par son physique comme par sa personnalité et son répertoire, Sidonie Baba n'est pas sans rappeler Agnès Capri, de trois ans seulement son aînée.

G. ROIG

DISCOGRAPHIE: Le 5.11.34, Sidonie Baba enregistre un test chez Gramo... mais c'est chez Ultraphone ce même mois qu'elle grave son premier disque : "Vraiment ça n'était pas la peine" (Ult AP 1385) que suivront : "Dans le jardin de grand-père" (Ult AP1477) et "Ma voisine" (Ult AP 1579). Notons que cette firme fut aussi la première à s'intéresser à Django Reinhardt et à la débutante Léo Marjane. C'est ensuite, en octobre 1938 chez Pathé : "Le p'tit mari" et "Sur le toit" (Pat PA 1633)

Sa discographie s'achève chez Gramophone le 22.04.40 avec "Berceuse de la grande soeur" ainsi qu'une reprise de son succès "La folle des Champs-Élysées" (Gr K 8471).

DU COTE DES REEDITIONS

- ◆ **Ray VENTURA (Vol1) (1928-1931) (M.A.D. - Tél.06.07.53.51.25) (1 x 2 CD)**
On le considère tantôt comme un orchestre de jazz, tantôt comme un orchestre de variété. "Seule une intégrale satisfierait tout le monde" écrivions-nous en 1998 (n° 22). La voici donc enfin disponible. Espérons qu'un large succès permettra aux éditeurs d'aller jusqu'au bout. Sur les 37 premiers titres, 27 sont des interprétations jazz d'airs américains, souvent chantés en anglais. Quelques années plus tard, l'orchestre s'orientera vers un style plus commercial. (Réf. M.A.D JF-CD 2051)
- ◆ **Jean MARCO (1948-1952) (Marianne-Mélodie) (1 X 1 CD)**
Mort prématurément à l'âge de 30 ans (voir n° 42) Jean Marco était probablement à l'aube d'une très grande carrière. Outre ses meilleures interprétations comme chanteur de l'orchestre Hélian (dont "Si tu le veux", inédit jusqu'ici), on trouvera six autres interprétations inédites enregistrées en 1948 en Italie pour la marque Durium, superbement restaurées par le studio Sofreson. (Réf. 031624)
- ◆ **Georgette PLANA (1945-1953) (Marianne-Mélodie) (1 X 1 CD)**
On la surnomma "la fauvette des faubourgs". Le critique Arno Dino voyait même en elle "une nouvelle Fréhel". Elle fut l'interprète de chansons "simples mais honnêtes, propres, sans rien de morbide, chantées avec goût et verve" (Semaine Radiophonique, 12.06.55) (Réf. 031005)
- ◆ **CHANSONS DE FRANCE (Les Chansons de Papa) (Marianne-Mélodie) (1 X 1 CD)**
Cette compilation de chansons de la première moitié du XX^e siècle est surtout l'occasion d'entendre des interprètes rares: Marcelly, Robert Jysor, de Buxeuil, Dréan, Gesky (Réf. 0310710830)
- ◆ **CHANSONS DE FRANCE (Les Chansons vécues) (Marianne-Mélodie) (1 X 1 CD)**
Comme le précédent, ce compact est une compilation de chansons des années 20-30 dont les interprètes sont : Jean Sirjo, Firzel, La Palma, Louis Zucca, Maguy Fred etc... (Réf.031059 830)
- ◆ **MEMOIRE DE LA DANSE (Marianne-Mélodie) (1 X 5 CD)**
Bolero, rumba, samba, java, spirou, mambo, biguine, fox, cha-cha-cha, se dansaient mais se chantaient aussi. Ce superbe coffret de 5 CD nous en donne cent exemples pris, pour l'essentiel, dans les années 1940-1950, ce qui permet de retrouver autant d'artistes différents, pour la plupart bien oubliés : Robert Piquet, Lys Assia, Miguel Amador, Varel et Bailly, Robert Ripa, les Bingsters, Jacques Dutailly, Guy Marly, les Peters Sisters, Irène Fabrice, Claude Dupuis etc... (Réf. 031068)
- ◆ **PATACHOU (1950-1951) (MCF. Tél.:02.35.60.36.93 - www.mcf.sarl.com) (1 X 1 CD)**
Elle s'appela d'abord "Lady Patachou" et fut, un temps, la protégée de Maurice Chevalier. Daniel Gélain disait d'elle : "Comment la gouaille peut-elle se mêler à tant de charme et de féminité ?" Ses débuts au disque datent d'avril 1950. Ce sont ces premiers titres qu'on nous propose : "Rue Lepic", "La fête continue", "Celle que j'attends", "Saint-Lazare", "La mariée", "Pourvu que" (Réf. MCF 0018)
- ◆ **Tino ROSSI (1932-1950) (Frémeaux & Associés) (1 X 2 CD)**
Que penserait-on d'un rééditeur se disant ardent défenseur et protecteur du patrimoine si, à son catalogue, ne figuraient pas les plus grands noms de la chanson française ? Il ne s'agit cependant pas ici d'une intégrale (les fervents "Tinorossistes" le regretteront peut-être...) mais d'une sélection des meilleures interprétations du chanteur corse. (Réf. FA 5066)
- ◆ **Lys GAUTY (1933- 1944) (Frémeaux & Associés) (1 X 2 CD)**
Ici non plus, et pour les mêmes raisons, ce n'est pas une intégrale, mais une excellente sélection de 38 chansons que l'artisteregistra durant sa meilleure période. (Réf. FA 5033)
- ◆ **Django REINHARDT (1949-1950) (Vol. 18) (Frémeaux & Associés) (1 X 2 CD)**
Déjà 36 compacts (plus de 700 faces) consacrés au prodigieux Django, et nous ne sommes pas au terme de ce monumental travail de réédition phonographique... Comme pour Trenet, Ellington ou Armstrong, l'envergure de l'artiste justifie largement l'entreprise. Ces gravures, tirées du néant, furent réalisées pour la radio italienne, suisse et américaine. Entendre Django improviser sur "Pigalle" de G. Ulmer ou accompagner en rumba "Peanut vendor" est une sacrée découverte... (Réf. FA 318)
- ◆ **José GRANADOS (1946-1951) (I.L.D.) (1 X 1 CD)**
Les 25 interprétations proviennent toutes des 78t Columbia. Parmi les titres: En er mundo (trompette A. Terme), Carmen Amaya, Ay, Maricruz!, Bajo mi cielo andaluz, Trop belle. (Réf. I.L.D 642219)

Au sommaire du prochain numéro: Adrien Lamy, Dany Dauberson, Tino Rossi.

A PROPOS DE...

- **MARJANE (N° 43 page 6)**
"Leo Marjane ne veut plus être appelée que Marjane tout court. On en prend note mais on souhaite qu'elle s'en tienne là. Car Marjane, née Gendebien, chantait et dansait sous le nom de Rita Karoly avant de devenir Marjane..." Mon Programme (n° 615 du 10.02.51)
Notre "historien" Adrien Eche nous écrit : "Le partenaire de Léo Marjane s'appelait Reymondey (4.04.1904 - 26.02.1973). Son vrai nom était Raymond Gérard. Je l'ai bien connu. Il avait épousé Léo Marjane à Marseille le 20.03.1928. Ils quittèrent Marseille pour tenter leur chance à Paris en 1931."
- **Pierre DORIAAN (N° 43 page 27)**
Jean-Christophe Averty (il ne nous en voudra pas de préférer Popeye à Betty Boop) nous signale avoir évoqué dans "Les Cinglés du Music-Hall" du 25.11.2002 cet incroyable aventurier de la chanson française : Né Albrecht Markus (Breslau, 28.05.1906), il parvient en France en 1934. Co-propriétaire en 1937 des éditions Meridian, admis à la SACEM en mars 1939, engagé à la Légion Etrangère... On connaît à ce Frégoli une dizaine de pseudonymes parmi lesquels: Irving Parker, José Rivada, Pierre Lenne, Franz Hartl, Hans Reimar etc... Mais le plus étonnant, c'est sa réapparition, à la Libération, sous le nom de Rolph Marbot. Avec Francis Blanche il signe "Le gros Bill", "On chante dans mon quartier" etc... (voir aussi n° 34 page 29). Affaire sûrement à suivre...
- **FUMIERE (N° 42 page 29)**
En avril 1947 s'ouvre, au n° 9 de la rue du fg Montmartre, le Fumière-Club qui deviendra plus tard le Nid des Vedettes. Nous ne possédons aucun renseignement sur cet établissement.
- **DARCELYS (N° 41)**
Dans "La Gerbe" du 8.04.43, Georges Blond écrivait : "Les sous-produits marseillais, jetés sur le marché depuis "Marius" nous ont conduits peu à peu à la déification du joueur de pétanque, à l'exaltation du pescadou qui n'en fiche pas une rame, à l'apothéose du marloupatte ensoleillé... fine équipe de fatigués en petit tricot, imbattables sur le pastis...Et le public contemple avec délectation ces images de décadence..." Cette décadence-là, nous l'aimons bien. N'est-ce pas André Bernard ?
- **SUR LE BANC (Présent numéro)**
Après la mort de Jane Sourza, Raymond Souplex (qui lui surviva trois ans) enregistre sur un 45t Decca une chanson en hommage à son amie. Elle est intitulée "Seul sur le banc".
- **PHONOSCOPIONS LE JAZZ**
William Deloncle (toujours lui...) n'apprécie pas le "free-jazz" et nous demande notre avis. Le sujet ne nous paraît pas mériter un long débat. Contentons-nous de citer André Francis, grand thuriféraire du jazz "moderne", qui écrit à ce propos: "En fonction de quel critère juger une musique sans loi?" et aussi : "Pourquoi se séparer de ce qui est charme et efficacité si c'est pour proposer en remplacement des mélodies indiscernables, des harmonies d'une discordance absolue ?" (1) Nous avons, pour notre part, conservé un pénible souvenir d'un concert du saxo-soprano Steve Lacy qui fut bien la chose la plus ennuyeuse à laquelle il nous ait été donné d'assister.
(1) "Jazz" (André Francis, Ed. du Seuil, 1973)
- **André CLAVEAU (Présent numéro)**
Le dessin de Jean Effel reproduit en page 11, est un des nombreux exemples de l'ambiance délétère qui régnait en France à la fin de la guerre. André Claveau fut alors, avec Chevalier et Tino Rossi, la cible des chansonniers. Quelques artistes célèbres: Pierre Blanchar, Ded Rysel ou René Lefèvre s'érigèrent même en procureurs contre certains de leurs confrères. L'activité de Claveau à Radio-Paris fut certes importante, mais pas plus que celle de Pierre Doriaan, Marie-José, Lina Margy ou Jean Lumière. Le temps finira par calmer des accusations, pas toujours justifiées. Pierre Dac souhaita même la présence de Claveau dans sa "Joie de vivre" en mai 1953. C'est dire...

AVEZ-VOUS ENTENDU PAR **ANDRÉ CLAVEAU** JE T'ATTENDRAI AU BORD DE LA TAMISE **MUSIC BOX TANGO C'EST UN DISQUE FORMIDABLE**
PAUL BEUSCHER PATHE PG 864

LA PAROLE EST AUX DISCOGRAPHES

DISCO JACQUES PILLS (N° 42 page 13)

ADDITIF MICROSILLONS (info Dany Lallemand)

7 XCL 5353-21	Dans la rue	(Orchestre Jo Moutet)	45t Col SCRF 207
7 XCL 5354-21	La vie me pousse	{ d° }	
7 XCL 5355-21	Vends ton âme	{ d° }	45t Col SCRF 208
7 XCL 5356-21	Mendiant d'amour	{ d° }	
7XCL 5485-21	C'est ça la musique	(Orchestre R. Chauvigny)	45t Col SCRF 232
7XCL 5493-21	La complainte de Mackie	(de l'Opéra de Quat'sous)	

DISCO Pierre MINGAND (N° 43 page 30)

Notre lecteur bruxellois Marc Danval rectifie : "Le chef d'orchestre, clarinetiste et saxophoniste Roger Rose a bien existé. Je me souviens l'avoir entendu à l'Heure Bleue et au Charly's"

DISCO MARJANE (N° 43)

Page 7 : Matrice CL 6924 : Simplement, doucement : Le numéro de catalogue correct est DF 2536. Matrice P 76380 : Selon Yann Fister, cette matrice porte la date du 1.06.33 inscrite dans la pâte. Nota: Gregor et ses Grégoriens gravèrent les matrices P 76360 à 76371 le 4.05.1933.
Page 9 : Gérard Roussel et Jérôme Collet précisent que la matrice DR 10725-1 correspond au titre "Toute la semaine", accouplé à "Dans le palais du roi" sur Decca 51005.
Présent numéro: Il existe un disque 33t Véga DR 30 S1 intitulé "Mariage de la feuille et du cliché", fantaisie de Darius Milhaud et Marc Gérard, réalisée pour les imprimeries Draeger Frères. Marjane, accompagnée par l'orchestre des Concerts Colonne, direction Pierre Leconte, chante: "La sirène" et "La chanteuse" (Info J. Collet)

DISCO Fred GOUIN (N° 35 page 30)

Un nouveau disque de Fred Gouin, sous son premier nom d'artiste, est signalé par Yann Fister :

	M. Viallard.ténor des Concerts de Paris	
A 73413	A quoi bon les regrets (P.O 1248)	Od 73413
A 73428	La cigale du faubourg	- 73428

DISCO Jean-Fred MELE (N° 43 page 14)

Selon D. Felhendier, les disques M.A.T.O enregistrés au printemps de 1951 étaient destinés à soutenir la campagne électorale des élections législatives du 7 juin 1951.

Jean-Paul Charton complète et rectifie:

ST1966-2	Le long de la Marne	Pac MC 741
ST1967-1	Mademoiselle Printemps	

Nota: L'opérette "Mam'zelle Printemps" n'est pas mentionnée sur l'étiquette.

VERS UNE DISCOGRAPHIE DE KOVAL

Qui possède les trois disques qui nous manquent : Pathé 4311 (Koval et Galipaux), Pathé X 2226 et Gramo K 5958 (Arsène Lupin banquier) ?

TH. DES VARIÉTÉS

ANDRÉ CLAVEAU
JACQUELINE CADET
JACQUES MEYRAN

avec IRENE DE TRÉBERT dans
POMMES D'AMOUR

Opérette de SAINT-GRANIER & PIERRE VARENNE
Musique de LOUIGUY

avec
PAUL VILLÉ
et
SAINT-GRANIER
et IRENE DE TRÉBERT

CONTACTS - ANNONCES



A.B.C.

11, Bd Poissonnière - Loc. Cen. 19-43
TOUS LES JOURS : Matinée 15 h., Soirée 20 h.
Programme du 28 Mars au 10 Avril 1941

POUR LA RENTRÉE DE
SATURNIN FABRE
LES BOULINGRIN
1 acte de Georges COURTELIN
avec **HENRI MARCHAND**
GINETTE MAX
et **MAXIMILIENNE**

SIDONIE BABA
LE BALLET BARRY
REMY VENTURA ET SON COCO
ROGER NICOLAS
MALTA et ses Chiens Miniatures
GIMO et PARTENAIRE
LILIANE CLAIR

JEANNE MANET
avec
WEENO ET GODY

et
OUVRARD

CASINO DE PARIS

JANE SOURZA
RAYMOND SOUPLEX
ANDREAS

Jouent SUR LE BANC dans
LA GRANDE REVUE

SECCOTINE

COLLE TOUT...
MEME LE FER

ARNAND BERNARD
ANDRÉ ROANNE

SLUTS

PAR
NINA MYRAL
BETTY SPELL
MARCEL VALLEE

JOFFRE
SUZANNE DELLY
FILM PARLANT FRANÇAIS

LE RITZ - ASTOR - RADIO CITY OPERA

RAYMOND SOUPLEX - JANE SOURZA

Plus drôle qu'à la Radio!

JULIEN CARETTE

SUR LE BANC

de Jean VERNAY
Dirigé par Paul ROBERT FLAURY

NICOLE BESNARD

PIPPERMINT GET

sec ou à l'eau,
toujours demandé